

Anhangsverzeichnis

Anhang 1

Die linguistischen Besonderheiten der türkischen Sprache

Anhang 2

Angewandte Tests innerhalb der Feldstudie

Evet -Hayir Yeterliliği (Wiedel's)

Trail-Making (Iz sürme)

FAS- Word Fluence (Kelime akıcılığı)

Clock Drawing (Saat Cizme)

Cookie-Theft (Kurabiye Kacırma Testi - Boston)

Raven

Testergebnisse zweier Probanden (Analphabet/Uniabsolvent)

Anhang 3

Boston Naming Test (Scoring Booklet)

Boston Naming Test (Bilder)

BNT – gekürzte Version mit 55 Bildern – Karakas, Sirel

Modifizierte (adaptierte) Version des BNT

Liste übernommener, übertragener, abgewandelter und neu hinzugefügter Items des BNT

Beispiel für die modifizierte (adaptierte) Version des BNT

Bewertungsformular (Gesunder Proband)

Anhang 4 a

Nörolojik Konusma Bozuklukları Degerlendirmesi (NKBD)

NKBD (Bilder)

Anhang 4 b

Western Aphasia Battery (Test Booklet)

Boston Diagnostic Aphasia Examination Booklet

Anhang 4 c

In der Türkei nicht mehr bewährte Aphasietests

Frenchay Afazi Tarama Testi

Gülhane Afazi Testi (GAT)

Kurze Zusammenfassung des GAT

Ergebnisse der Standardisierungsarbeiten in der Türkei

Verzeichnis wissenschaftlicher Arbeiten über “*Aphasie*” und über
den “*Sprachvergleich Türkisch-Deutsch*” zwischen 1988-1999 (Türkei)

Anhang 5

Standardize Mini Mental Test

Kisa Kognitif Muayene

Beispiel für die Zusammenarbeit der Spezialisten
(*Auszug aus der Festakte eines Patienten*)

Authentizitätserklärung

A1. Die linguistischen Besonderheiten der türkischen Sprache

A1.1 Die Vokale des Türkischen

A1.1.1 Klassifikationskriterien

Im Türkischen werden die Vokale nach *vier Kriterien* klassifiziert:

1. Entstehungs- bzw. Produktionsort:

Die Vokale, die durch das Zurückziehen der Zunge entstehen, sind die sog. “*art*” (tief/hint) Vokale. Die Vokale, die durch das Vorschieben der Zunge hervorkommen heißen “*ön*” (hoch/vorn) Vokale (Ergin 1992).

Dabei spricht man von einer “*Harmonie der vorderen und hinteren Vokale*” (önlük-artlık uyumu). Sie wird allgemein als “*große Vokalharmonie*” (büyük ünlü uyumu) bezeichnet. Diese eigenschaft des Türkischen, dessen allgemein verbreitete Version benutzt wird bezieht sich nur auf die ursprünglich türkischen Wörter. Nach dieser Harmonie gibt es im Türkischen entweder vordere (*ön*) oder hintere (*art*) Vokale.

Hinteren (art) Vokale: a, ı, o, u
Vorderen (ön) Vokale: e, i, ö, ü

(Korkmaz et al., 1997)

Die Harmonie zwischen den vorderen und hinteren Vokalen gibt die ersten Anzeichen für ein Wort in türkischer Sprache. Aber es gibt Ausnahmen, bei denen die jeweiligen Wörter außerhalb der Vokalharmonie liegen. Diese sind z. B. zusammengesetzte (z. B. gecekodu) oder übernommene Wörter (z. B. *dürbün*) folgende Wörter (Korkmaz et al. 1997 & Ergin, 1992).

2. Lage der Lippen:

Die Vokale, bei der Produktion die Lippen keine definierende Funktion übernehmen, werden als *normal* (düz) und diejenigen, bei denen die Lippen mitbeteiligt sind heißen *runde Vokale* (yuvarlak). Hierbei geht es um die “*Harmonie normaler und runder Vokale*” (Düzlük-

Yuvarlaklık Uyumudur) die sog. “*Kleine Vokalharmonie*” (Küçük Ünlü Uyumu). Diese Art von Vokalharmonie hat zwei definierende Regeln:

- den normalen Vokalen können nur normale und keine runden Vokale folgen wie z. B.:
incelik,
ilgilenmek, kalmıştı, evimizden.
- den runden Vokale können nur runde oder breit/normale Vokale (a,e) und keine engen/normalen Vokale (ı, i) folgen: görülmek, kolaylık u.ä. Dabei können die breit/normalen Vokale, die nach den runden Vokalen in Erscheinung treten, den Lauten “a u. e” und die eng/normalen Vokale den Lauten “ı u. i” folgen.

Die Ausnahme bilden auch hier die übernommenen Wörter (z. B. marul).

3. Größe des Mundraums:

Die Vokale, bei deren Entstehung die Unterkiefer weit nach unten geht und sich somit der Mundraum vergrößert sind *breite (geniş: a, e, o, ö) Vokale*. Wobei die Vokale, bei deren Entstehung die Unterkiefer nicht so weit nach unten geht und der Mundraum somit eng bleibt *enge (dar: ı, i, u, ü) Vokale* sind.

Betrachtet man die obigen drei Einteilungskriterien der Vokale so ist festzustellen, dass das Türkische diesbezüglich folgende Eigenschaften (Ergin, 1992) aufweist:

- a: tief, normal, breit
- e: hoch, normal, breit
- ı: tief, normal, eng
- i: hoch, normal, eng
- o: tief, rund, breit
- ö: hoch, rund, breit
- u: tief, rund, eng
- ü: hoch, rund, eng
- e: hoch, normal, halb breit

4. Entstehungszeit

Die Vokale, die in normaler Zeit entstehen werden als *kurze (kısa) Vokale* und die die in

etwas längerer Zeit entstehen werden als *lange (uzun) Vokale* bezeichnet.

Im Türkischen sind sieben Vokale lang und nur ein Vokal etwas kürzer als normal. Bei den langen Vokalen geliehener Wörter werden Zeichen benutzt, die diese etwas dünner bzw. höher machen. Die *langen Vokale* des Türkischen sind wie folgt (Demircan, 1996): ***a,e,i,u,ü***

A1.1.2 Nicht pathologisch bedingte Lautveränderungen der Vokale

1. Diphthong

Wenn zwei Vokale nebeneinander kommen, so spricht man von einem Diphthong. Jedoch gibt es im Türkei Türkischen kein nacheinander zweier Vokale. Beim Diphthong werden die beiden Entstehungsorte miteinander verbunden. Daher ist er eigentlich nur ein Vokal, der sich wie zwei Vokale anhört. Das Türkische weist *keinen Diphthong* auf. Es existieren nur Lauttilgungen. Jedes Wort, dass zwei nebeneinander stehenden Vokale aufweist sind Fremdwörter.

In den Beispielen werden die Konsonanten “ğ” und “v” während dem mündlichen Gebrauch getilgt und in der Schrift ausgeschrieben: ***kaun*** (mündl. Gebrauch)- ***kavun*** (Schrift) (Ergin, 1992).

2. Vokaltilgung: Nullwertigkeit

Der Zustand, der während der Erweiterung eines Wortes eintritt, wird nicht als Vokaltilgung, sondern als “*Nullwertigkeit*” bezeichnet. Denn das jeweilige Wort wird im normalen Zustand nicht getilgt. normalerweise nicht, wie z. B.: ***ağız*** (*normaler Zustand*), aber ***ağzım*** (*Tilgung duch Erweiterung: Nullwertigkeit*)

Diese Art von Tilgungen taugen, auch wenn sie teilweise in der Schriftsprache verwendet werden, größtenteils nur im mündlichen Ausdruck auf. In keiner Sprache wird so geschrieben wie

gesprochen wird. Im Gegensatz zu vielen Sprachen wird im Türkischen so geschrieben wie gesprochen. Dies liegt daran, dass der Übergang zum lateinischen Alphabet noch keine lange Vergangenheit hat. Diejenigen Wörter, die in der zweiten Silbe mit eins der Vokale; “ı, i ,u ,ü” anfangen und eine Endung annehmen die mit einem Vokal anfängt, so entsteht eine *Nullwertigkeit des Wortes*. Korkmaz (1997) gibt folgende Beispiele: (*ağız* > *ağz-ım*, *alın* > *aln-ı*, *geniz* > *genz-im etc.*)

3. Verkürzung und Verlängerung

Es wurde schon betont, dass im Türkischen keine langen Vokale vorhanden sind. Bei vielen der Vokale, die in das Türkische übernommen wurden, werden die langen Vokale so benutzt oder sie werden ins Türkische übertragen, d. h. angemessen verkürzt. Diese Vokale, die dann kurz ausgesprochen werden, verlängern sich wieder, sobald sie eine Endung annehmen.

Diese sind z. B.: *hukuk* > *huku:ku*, *vücut* > *vücu:du* *hesap* > *hesa:bi* (Korkmaz et al., 1997 & Ergin, 1992).

1.3 Die Konsonanten des Türkischen

Die phonetischen Eigenschaften der Konsonanten der türkischen Sprache in der nachfolgenden Tabelle:

Artikulationsort	plosiv	plosiv- frikativ	frikativ	nasal	neben	aufprallend	Halbvokal
Artikulationsart: bilabial: - stimmhaftigkeit + stimmhaftigkeit	p b			m			(w)
Unterlippe: - stimmh. Oberen Zähne :+ stimmh.			f v	(m)			
Zungenspitze : - stimmh. Zähne(hinter): + stimmh.	t d						
Zungenspitze: - stimmh. Zahnset: + stimmh.			s z	n	l	r	
Zungenspitze: - stimmh. Gaumen(vorn): +stimmh.		ç c			t		
Zunge/vorn: - stimmh. Gaumen /hart: + stimmh.	k g		ş j				
Zunge vorn/hinten: - stimmh. Gaumenhart/weich: +stimmh.	K< ((q),(k)) g<((g),(g))			(n)			Y (ğ)
Glottis :-stimmhaftigkeit	?		h				(h)

	teil	tni	Voka l	Kons .	vor n	'taçsı' (Kronenm.)	frikati v	andau - ernd	stimmh.	vorn / hoch	nasal	
/p/	+	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	1
/b/	+	-	-	+	+	-	-	-	+	-	-	2
/t/	+	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-	3
/d/	+	-	-	+	+	+	-	-	+	-	-	4
/k/	+	-	-	+	-	-	-	-	-	+	-	5
/g/	+	-	-	+	-	-	-	-	+	+	-	6
/k/	+	-	-	+	-	-	-	-	-	+	-	7
/g/	+	-	-	+	-	-	-	-	+	+	-	8
/ğ/	+	+	-	-	-	-	-	-	+	-	-	9
/ʔ/	+	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	10
/ç/	+	-	-	+	+	+	+	-	-	-	-	11
/c/	+	-	-	+	+	+	+	-	+	-	-	12
/f/	+	-	-	+	+	-	+	+	-	-	-	13
/v/	+	+	-	+	+	-	+	+	+	-	-	14
/w/	+	+	-	-	+	-	-	-	+	-	-	
/s/	+	-	-	+	+	+	+	+	-	-	-	15
/z/	+	-	-	+	+	+	+	+	+	-	-	16
/ʃ/	+	-	-	+	-	-	+	+	-	+	-	17
/j/	+	-	-	+	-	-	+	+	+	+	-	18
/h/	+	+	-	-	-	-	-	+	-	-	-	19
/m/	+	+	-	+	+	-	-	-	+	-	+	20
/n/	+	+	-	+	+	+	-	-	+	-	+	21
/r/	+	+	+	+	+	+	-	-	+	-	-	22
/l/	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-	-	23
/l/	+	+	-	+	-	-	-	-	+	+	-	24
/y/	+	+	-	-	-	-	-	+	+	+	-	25

Chomsky und Halle (1968: 413) haben zur Differenzierung der dentalen, frikativen und weichen und am Gaumen entstehenden Laute die Termini "delayed re-lease", d. h. soviel wie verspätet/ verspätete Entschlüsselung, verwendet.

/s/ :+ frikativ,-verspätet, +vorn, +taçsı (kronenm.)

/th/:- frikativ,+ verspätet, +vorn,+taçsı (kronenm.)

/x/ : -frikativ, + verspätet, -vorn, - taçsı (kronenm.)

/ʔ/ : -frikativ, -verspätet, - vorn, - taçsı (kronenm.)

Im Folgenden wird das Wort “*Konuşma*” gemäss den linguistischen Eigenschaften des *Türkischen* analysiert:

Konuşma

	K	o	N	u	ş	.	m	A
Teil	+	+	+	+	+		+	-
Vokal	-	+	-	+	-		-	+
Kons.	+	-	+	-	+		+	-
Lang		-		-				-
Weit		+		-				+
Rund		+		+				-
Hoch		-		-				-
vorn	-		+		-		+	
taçsı	-		+		+		-	
frikativ	-		-		+		-	
andauernd	-		-		+		-	
stimmhaft	-		+		-		+	
nasal	-		+		-		+	
Betonung		-		-				+

/koʃnuşma/

A1.2.1 Nicht pathologisch bedingte Lautveränderungen

1. Konsonantenharmonie

Die Konsonanten werden aufgrund ihrer Eigenschaft als “*stimmhaft-stimmlos*” in zwei Kategorien eingeteilt. Dabei besteht die Harmonie der Konsonanten, dass die stimmhaften Konsonanten mit den stimmlosen sich ähneln. Das bedeutet, dass ein Wort einen stimmlosen Konsonanten annimmt, wenn er mit einem Stimmlosen endet. Ergin (1992) gibt folgende Beispiele: *iş* > *iş-çi*,

kes -> *kes-ti, üç* > *üç-te*.

2. Veränderung der Stimmhaftigkeit und Stimmlosigkeit

Dieses Phänomen, das die als die Verwandlung der Konsonanten in “weich-hart” bekannt ist, ist im Türkischen verschiedenartig ausgeprägt und ist, von Zeit zu Zeit mit Entwicklungen belastet, die nicht regelhaft sind.

Falls das Wort einsilbig ist und mit eins der Konsonanten “*p, ç, t, k*” endet, kommen vor der Endung, die mit einem Vokal anfängt, zwei Erscheinungen vor. Falls der Vokal des Wortes in

früherer Phase des Türkischen lang war, so werden aus “*p, ç, t, k*” stimmhafte Konsonanten wie “*b, c, d, ğ*” z. B.(Ergin,1992): *gök*>*göğ-e*, *çok* > *çog-u*, *but* >*bud-u*.

Falls das Vokal des Wortes in der ehemaligen Phase des Türkischen kurz gewesen sein sollte, werden die Konsonanten “*p, ç, t, k*” so beibehalten wie

z. B.(ebd.): *at*>*at-a*,

bat->*bat-ı*

Es gibt auch **Ausnahmen**. Das Wort “*süt*” (*Milch*) wird heutzutage im mündlichen Ausdruck und in der Rechtschreibung als “*süt-ü, süt-e*” benutzt. Es wurde ehemals als “*süd-ü*” verwendet. Für mehrsilbige türkische Wörter ist die Regel noch einfacher. Die Konsonanten “*ç,t,k*”, die am Ende dieser Wörter stehen werden, vor dem Vokal der Endung stimmhaft a.B. (Ergin, 1992): *ağaç* > *ağac-ı*, *yamaç* > *yamac-ı*.

3. Konsonantenverdopplung (**Doppelkonsonanten**)

a) Türkische Wörter

Im Türkischen gibt es im Wortstamm keine Doppelkonsonanten. Dabei machen die folgenden Wörter mit Doppelkonsonanten die Ausnahme aus und werden auch in der Schriftsprache so verwendet: “*yassı, ıssız, anne, belli, elli, ıssız*”.

Die Konsonantenverdopplungen, die sich nur im mündlichen Ausdruck einiger Dialekte vorherrschen, werden nicht in der Schriftsprache verwendet (Korkmaz et al., 1997): “*yeddi, sekkiz, dokkuz, eşşek, aşşığı*”.

b) Übernommene Wörter

In den übernommenen Wörtern sind verschiedenartige und viele Konsonantenverdopplungen anzutreffen. Viele Wörter aus dem Arabischen, die mit einem Doppelkonsonanten enden, werden im Türkischen im normalen unflektierten Zustand mit einem Konsonanten ausgesprochen und geschrieben. Aber der Doppelkonsonant taucht wieder auf, sofern das Wort eine Endung annimmt, die mit einem Vokal anfängt, wie z. B.(Ergin,1992 & Korkmaz et al., 1997): *sırr* > *sır- sırr-a*, *redd* > *ret, redd-i*

4. Platzaustausch

Es geht dabei um den Platzaustausch von zwei Konsonanten in einem Wort. Diese Art von Fehlern in der Aussprache macht vor allem die erste Generation der in Deutschland lebenden Türken.

Die jeweiligen Wörter werden meistens falsch geschrieben. Einige Wörter, bei denen ein Platzaustausch vorliegt und die im mündlichen Gebrauch vorkommen sind folgende (Korkmaz et al., 1997):

richtig	Falsch
ekşi	Eşki
köprü	Körpü
perhiz	Pehriz
memleket	melmeket etc.

5. Silbe

Die Silbe definiert sich als ein Laut oder eine "Lautverschmelzung". Im Türkischen kann in einer Silbe nur ein Vokal vorkommen. Es reicht zwar nur ein Vokal aus, aber mit einem Konsonanten kann man keine Silbe bilden. Auch können keine zwei Vokale (Diphtong) nebeneinander auftauchen.

Ein Wort wird nach dem Prinzip; "Vokal-Konsonant" in Silben aufgeteilt: "*nicht ar-ab-a sondern a-ra-ba; nicht mas-a-nin sondern ma-sa-nin*". Wenn zwei Vokale aufeinander treffen, so gehört das eine zur ersten und die andere zur zweiten Silbe an. Wenn die Silbe mit einem Vokal endet, so geht es um eine "*offene Silbe*", falls es jedoch um eine Silbe geht, die mit einem Konsonanten endet, dann geht es um eine "*geschlossene Silbe*".

In einer Silbe können höchstens vier Laute auftauchen (ebd).

1.3 Betonung

Wie auch in allen anderen Sprachen der Welt besitzt auch das Türkische Einheiten wie Zeit, Haltestellen, Betonung, Rhythmus, Ton usw., die die Bedeutung des Wortes beeinflussen. In der Phonetik bezeichnet man den mit der Stimme besonders hervorgehobenen Laut als den "*betonten Laut*". Das Ereignis der Betonung gilt nur für periodische Stimmwellen und nicht für aperiodische, d. h. dass sie für die stimmlosen, sondern für die stimmhaften Laute gilt (Beserek, 1991).

Die Silbe, die betont werden soll wird im Gegensatz zu den anderen Silben mit einem länger anhaltenden Atem und mit erhobener Stimme artikuliert. Daher sind die drei Eigenschaften wie, die Stärke, Erhebungsgrad und Dauer der Stimme, für die Entstehung der Betonung sehr wichtig. Aus der Summe der Betonungen in einem Wort entsteht der "*Ton*" und aus denen der Sätze die "*Satzmelodie*". Die Betonung, der Ton und die Melodie sind Einheiten

Frequenz.

Auch wenn sich die Betonung im Türkischen in der letzten Silbe befindet, werden gelegentlich auch die ersten oder mittleren Silben betont. Die Betonungsstelle bestimmt über die Bedeutung des Wortes und die Bedeutung über die Betonungsstelle., wie z. B. (Ergin, 1992 & Korkmaz et al., 1997):

(benim/mein) çocuGUM

(ben/ich) çoCUgum

(Hey!) ÇOcugum etc.

Für Ausländer, die die türkische Sprache erwerben wollen, stellt die Betonung das größte Problem dar. Die meisten Fehler innerhalb der Wörter oder die unkorrekte Artikulation sind meistens auf einen Betonungsfehler zurückzuführen.

1. Satzbetonung

Die Satzbetonung befindet sich unter normalen Voraussetzung auf dem *Verb*. Aber während des Sprechens kann sich die Reihenfolge der Satzelemente verändern. In diesem Falle ist die Betonung eine Betonung, die unter den Wörtern wechseln kann und stärker ist als die Betonung der Phrasen des Satzes. Aus diesem Grunde entstehen dann auch Bedeutungsunterschiede im Satz (Ergin, 1992):

İyi	kalpli	oğlan	çiftçinin	kızını	seviyor.
İyi	kalpli	oğlan	çiftçinin	kızını	seviyor.

İyi kalpli oğlan çiftçinin kızını **seviyor.**

2. Betonung des Gefühlsausdrucks

Der Ausdruck einer stärkeren Gefühls oder einer Aufregung geschieht durch die unterschiedliche Art der Betonung. In Sätzen ist die Betonung zunächst an der erhobenen Stimme und danach an der sich verringernden Frequenz zu erkennen (Korkmaz, 1997: 82-86):

Aah!

Eyvaah!

Dikaat! gibi.

Bei der Anrede ist die Betonung in der ersten Silbe:

Hay-?di!

As?-ker!

Ma'-şallah!

A'-ferin!

A1. 4 Die Grammatik des Türkischen

A1.4.1 Satz

Eines der wichtigsten Eigenschaften der türkischen Sprache ist es, dass *das Verb am Ende eines Satzes* steht. In diesem Sinne ist der Satzaufbau wie folgt:

Subjekt+(Attribute+Ergänzungen...)+**Verb**

Özne+ (*zarf tümleci+dolaylı tümleç+ nesne=tamlayıcılar*) +**yüklem**

(Beserek, 1991: 13)

A1.4.2 Endungen

Im Türkischen kann dem Wortstamm *zwei Arten von Endungen* hinzugefügt werden:

1 Endungen zur Ableitung (Nominalisierung u. Verbalisierung):

Die Wortstämme des Türkischen werden entweder zu Nomen oder zu Verben abgewandelt.:

fiil ekleri (*Verbalisierung*): -mek, -mak örn. Oynamak, gülmek...

isim ekleri (*Nominalisierung*):-ma,-ış,-m,-k, -n, -enek,-,amak,-mık...örn. yazma, çikis, takım, yanık,tütün, yığınak, kaçamak, ilmik...

2 Konjugations-u. Deklinationendungen:

Diese Endungen bestimmen sowohl die semantische, als auch die syntaktische Beziehung der Wörter. Diese werden bei Verben und Nomen benutzt. Dabei gibt es zur Konjugation der Verben die Konjugationsendungen und zur Deklination der Nomen, die Deklinationendungen (ebd.).

Im Folgenden wird im Rahmen der Konjugationsendungen auf die *Personenendungen beim Verb* und auf die *Endungen der jeweiligen Zeitformen* eingegangen.

2.1 Konjugationsendungen

Diese Endungen werden bei Voll- u. Hilfsverben benutzt. Es gibt zwei Arten von Konjugationsendungen, und zwar:

Personenendungen und Endungen der jeweiligen Zeitform.

Die Personenendungen definieren die Konjugation des Verbes nach der jeweiligen Person (Sg/Pl). Die Endungen der Zeitform definieren die Konjugation in der jeweiligen Zeitform.

2.2 Personenendung beim Verb

Im Folgenden wird das Verb „gelmek“ (kommen) zur Darstellung der Personenendungen im Präsens konjugiert: **gelmek= gel-(Wortstamm) –mek (Endung):**

Singular

1. T.Ş. (1.Pers.Sg.): (ben/*ich*) - iyorum (geliyorum/*komme*)
2. T.Ş.(2.Pers.Sg.) : (sen/*du*) - iyorsun (geliyorsun/*kommst*)
3. T.Ş. (3. Pers.Sg.) : (o/er,sie,es) - iyor (geliyor/*kommt*)

Plural

- 1.Ç.Ş.(1.Pers. Pl.): (biz/*wir*) - iyoruz (geliyoruz/*kommen*)
2. Ç.Ş.(2.Pers.Pl.): (siz/*ihr*) - iyorsunuz (geliyorsunuz/*kommt*)
3. Ç.Ş.(3.pers.Pl.): (onlar/*sie*) - iyorlar (geliyorlar/*kommen*)

(Korkmaz et al. 1997)

2.3 Endungen der Zeitformen

Bei allen Zeitformen wird das Verb „almak“ (nehmen) konjugiert:

Vergangenheit (Gesehene) bzw. *Geschichts*endung: **-di**

aldım (*habe genommen*)

aldın (*hast genommen*)

aldı (*hat genommen*)

aldık (*haben genommen*)

aldınız (*habt genommen*)

aldılar (*haben genommen*)

Vergangenheit (Gehörte) bzw. *Überlieferungs*endung: **-miş**

(Konjunktiv)almışım (*soll genommen haben*)almışın (*sollst genommen haben*)almış (*soll genommen haben*)almışız (*sollen genommen haben*)almışsınız (*sollt genommen haben*)almışlar (*sollen genommen haben*)**Gegenwart bzw. Gegenwartsendung: -yor**alıyorum (*nehme*)alıyorsun (*nimmst*) alıyor (*nimmt*)alıyoruz (*nehmen*)alıyorsunuz (*nehmt*) alıyorlar (*nehmen*)**Erweiterte Gegenwartsform bzw. deren Endung “geniş zaman” eki: -r****(Diese Gegenwartsform wird zur Darlegung sich ständig wiederholender Tätigkeiten benutzt, wie z. B. der “Present Tense” im Englischen mit “always”)**alırım (*nehme” immer”*)alırsın (*nimmst” immer”*) alır (*nimmt” immer”*)alırız (*nehmen “immer”*)alırsınız (*nehmt “immer”*) alırlar (*nehmen “immer”*)**Zukunftsform bzw. deren Endung “gelecek zaman eki”: -acak, -ecek**alacağım (*werde nehmen*)alacaksın (*wirst nehmen*) alacak (*wird nehmen*)

alacağız (*werden nehmen*)

alacaksınız (*werdet nehmen*)

alacaklar (*werden nehmen*)

(Beserek, 1991:23 & Ergin, 1992: 318-325)

A1.4.3 Groß- und Kleinschreibung

1. Satzanfang

Am Satzanfang wird auch im Türkischen groß geschrieben (Korkmaz et al. 1997), wie z. B.:

„**G**ülme komşuna gelir başına.“

„**İ**lk ve orta dereceli okullar açıldı.“

2. Eigennamen

Eigennamen werden groß geschrieben, wie z. B.: *Yunus Emre, Ahmet Bilge, Wolfgang von Goethe etc.*

Länder- oder Städtenamen werden auch groß geschrieben: *Türkiye Cumhuriyeti (Republik der Türkei), Federal Almanya (Bundesrepublik Deutschland), Amerika Birleşik Devletleri (USA) etc. oder Ankara*

Straßennamen bzw. Bezeichnungen von Wohnvierteln werden groß geschrieben: *Yıldız Mahallesi, Yunus Emre Mahallesi, Karaköy Meydanı, Gazi Mustafa Kemal Bulvarı etc.*

Die Anrede in Briefen etc. wird groß geschrieben (auch Berufsbezeichnungen): *Sevgili arkadaşım, Canım kardeşim etc. oder Sayın Bakan (Minister), Sayın Müdür (Leiter) etc.*

Konjunktionen wie: „ve(und), ile (mit/mittels), ya (entweder), veya (oder) usw. oder Frageendungen, die am Ende der Frage getrennt geschrieben werden: “mı, mi, mu, mü wie z. B.; „*Leylâ ile Mecnun mu? (Leyla und Mecnun?)*“ werden klein geschrieben (Ergin, 1992 & Beserek, 1991 & Korkmaz et al., 1997).

In Sätzen, die mit einer Zahl anfangen, wird das Wort nach der Zahl klein geschrieben, wie z. B.: “1985 yılında üniversiteden mezun oldu.“

Erläuterungen zwischen zwei Gedankenstrichen fangen klein an, wie z. B.: „*Bundan uzun yıllar önce -yaklaşık kırk yıl- her şey çok başkaydı.*“

Schließlich ist zu betonen dass im Türkischen im Gegensatz zum Deutschen keine Artikel existieren, die die Großschreibung definieren und dass *grundsätzlich* alles (außer den Ausnahmen) *klein* geschrieben wird.

A1.4.4 Zusammen und getrennt geschriebene Wörter

Wörter, bei denen eine Lauttilgung vorliegt werden zusammengeschrieben: **kaynana** (<kayın ana), **kaynata** (< kayın ata), **nasıl** (< ne asıl), **niçin** (< ne için), **pazartesi** (<pazar ertesi), **sütlaç**

(< sütlü aş), **birbiri** (< biri biri).

Zusammengesetzte Wörter, deren Betonung in die letzte Silbe übergegangen ist werden zusammengeschrieben: *açıkgöz, anaerkil, ataerkil, babayığit* usw.

Wörter, die alle beide die Endungen; “**de -dı (-di /-du /-dü, -tı /-ti /-tu /-tü) oder -r /-ar/-er**“ angenommen haben werden zusammengeschrieben, wie z. B.: *dedikodu, kaptıkaçtı, oldubitti, biçerbağlar, biçerdöver, göçerkonar, kazaratar, konargöçer, okuryazar uyurgezer, yanardöner, yüzergezer.*

Wörter, die mit den Endungen; “**-dı (-di /-du /-dü, -tı /-ti /-tu /-tü**“ gebildet werden, werden zusammen geschrieben: *albastı, ciğerdeldi, çitkirildım, dalbastı, firdöndü, gecekondu, gündöndü, günindi, hünkârbeğendi, imambayıldı* etc.

Wörter, die **mittels Farbbezeichnungen** gebildet wurden und einen Tier-oder Pflanzennamen darstellen werden zusammen geschrieben: *akağaç (weißer Baum), akçağaç (Ahorn), akmantar (weisser Pilz), karakuş (Kaiseradler), karakurbağa (eigentlich; „schwarzer Busch“ hier: Kröte)*

Im Türkischen gibt es auch *traditionell zusammen geschriebene Wörter*, dabei gehören diese Wörter im Deutschen der Kategorie der zusammen gesetzte Wörter an (z. B. Türrahmen, Haustür, Hausschuhe, Autotür...).

Diese sind:

Adjektivergänzungen, die mit „baş“ (*Haupt-/Ober-*) anfangen: *başbakan (Hauptminister) başeser (Hauptwerk), başfiyat (Hauptpreis), başhekim (Hauptarzt), başhemşire (Oberschwester), başkahraman (hauptschauspieler-Held) etc.* (Beserek, 1991:25 & Korkmaz et al., 1997 & Ergin, 1992).

A2 Angewandte Tests innerhalb der Feldstudie

A2.1 Fragebogen (Persönliche Daten)

Kimlik Bilgileri (Persönliche Daten)

Adi, Soyadi:

Dogum Tarihi ve Yeri:

Cinsiyeti:

Uyruk:

Egitim Durumu/Meslek:

Edinilmis oldugu lisanlar:

Adres:

Telefon:

TANI

CVD: serebro vasküler okay? Aksedans (emboli/kanama)

TBH: travmatik beyin hasari (travmasi)

El Kullanimi:

Ne zaman oldu? (gecen süre):

Terapi gördü mü?:

Ne Zaman?:

Nerede? :

Test Sonuclari (Testergebnisse)

- Evet -Hayir Yeterlilik (Wiedel's)
- Trail-Making (Iz sürme)
- FAS- Word Fluence (Kelime akiciligi)
- Clock Drawing (Saat Cizme)
- Cookie-Theft (Kurabiye Kacirma Testi - Boston)
- Raven

* **Boston Naming Test** (Boston adlandirma Testi) sowie **Western - Aphasia Battery** (Western - Afazi Bataryasi) wurden nur bei Patienten mit einer Aphasiediagnose durchgeführt.

A2.2 Evet-Hayir Yeterliliği (Wiedel's)

TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ
KONUŞMA VE BİLİŞSEL PATOLOJİ BÖLÜMÜ
Geliştirilmiş Wiedel's Evet-Hayir Testi
(Auditory Processing)

Adı ve Soyadı: _____
Doğum Tarihi: _____

Tarih: 05.12.2002
Tanı: _____

Puanlama: _____ (toplam 40 = 19 EVET, 21 HAYIR)
Cevap verme metodu: _____ verbal _____ alternatif konuşma (_____)
Doğru oranı: _____ %
işaret dili (sağıklar için)

Örnek Sorular:

Doğru cevabı daire içine alınız.

	<u>Evet</u>	<u>Hayir</u>	<u>Yorum</u>
Şimdi, şu andaki durumunuzu göz önünde bulundurunuz			
1. Uyanık mısınız?	EVET*	hayir	✓
2. Yatakta mısınız?	EVET	hayir	✓
3. Banyoda mısınız?	Evet	HAYIR	✓
4. Ayakta mısınız?	Evet	HAYIR	✓
5. Elinizde bardak var mı?	Evet	HAYIR	✓

* büyük harfle yazılı yanıtlar doğru seçenektir.

I. KISIM (Kişisel & Çevresel)
Cevaplarınızda şimdi, şu andaki durumunuzu göz önünde bulundurunuz.

	<u>Evet</u>	<u>Hayir</u>	<u>Yorum</u>
1. İsminiz (yanlış söyleyin) mi?	evet	HAYIR	✓
2. İsminiz (doğru söyleyin) mi?	EVET	hayir	✓
3. Yaşınız (çok farkla söyleyin) mi?	evet	HAYIR	✓
4. Boyunuz 2,5 metre mi?	evet	HAYIR	✓
5. Ankara'da mısınız?	EVET	hayir	✓
6. Futbol maçında mısınız?	evet	HAYIR	✓
7. Başınızda şapka var mı?	evet	HAYIR	✓
8. Amuda mı kalktınız?	evet	HAYIR	✓
9. Bir yılda 12 ay mı var?	* evet	HAYIR	✓
10. Bir haftada 10 gün mü var?	evet	HAYIR	✓

Toplam: 10/1

© Dr. Müzeyyen Çiyiltepe

II. KISIM (Gerçeklere Dayanan)**

	<u>Evet</u>	<u>Hayır</u>	<u>Yorum</u>
1. Şeker tatlı mı?	EVET	hayır	✓
2. Pamuk sert mi?	Evət	HAYIR	✓
3. Buz soğuk mu?	EVET	hayır	✓
4. Limon tatlı mı?	Evət	HAYIR	✓
5. Gül çiçek mi?	EVET	hayır	✓
6. Ateş sıcak mı?	EVET	hayır	✓
7. Portakal sebze mi?	Evət	HAYIR	✓
8. Taş yumuşak mı?	Evət	HAYIR	✓
9. Güneş batıdan mı doğar?	Evət	HAYIR	✓
10. İnekler süt verir mi?	EVET	hayır	✓
Toplam:			9/10

III. KISIM (Kompleks Gramatik)

	<u>Evet</u>	<u>Hayır</u>	<u>Yorum</u>
1. İnsanların yaşamak için havaya ihtiyacı var mı?	EVET	hayır	✓
2. İnsanlar daima çocuk kalır mı?	evət	HAYIR	✓
3. İnsanlar çöplükte yaşar mı?	evət	HAYIR	✓
4. İnsanlar yemek yer mi?	EVET	hayır	✓
5. İnsanlar su içer mi?	EVET	hayır	✓
6. İnsanlar gözleriyle koklar mı?	evət	HAYIR	✓
7. İnsanlar jiletle tıraş olur mu?	EVET	hayır	✓
8. İnsanlar yatakta uyur mu?	EVET	hayır	✓
9. İnsanlar kalemle yazar mı?	EVET	hayır	✓
10. İnsanlar kürekle yemek yer mi?	evət	HAYIR	✓
11. İnsanlar sandalyede oturur mu?	EVET	hayır	✓
12. İnsanlar benzın içer mi?	evət	HAYIR	✓
13. İnsanlar taş yer mi?	evət	HAYIR	✓
14. İnsanlar kağıda yazar mı?	EVET	hayır	✓
15. İnsanlar kitap okur mu?	EVET	hayır	✓
16. İnsanlar mobilya yer mi?	evət	HAYIR	✓
17. İnsanlar telefonla konuşur mu?	EVET	hayır	✓
18. Bir kilo un iki kilodan daha ağır mı?	evət	HAYIR	✓
19. Muzu soymadan yer misiniz?	evət	HAYIR	✓
20. Glyınmeden banyo eder misiniz?	EVET	hayır	✓
Toplam:			19/20

TOPLAM 38/40

Konuşma ve Bilişsel Patoloji Uzmanı

**Gerçeklere dayanan=Factual

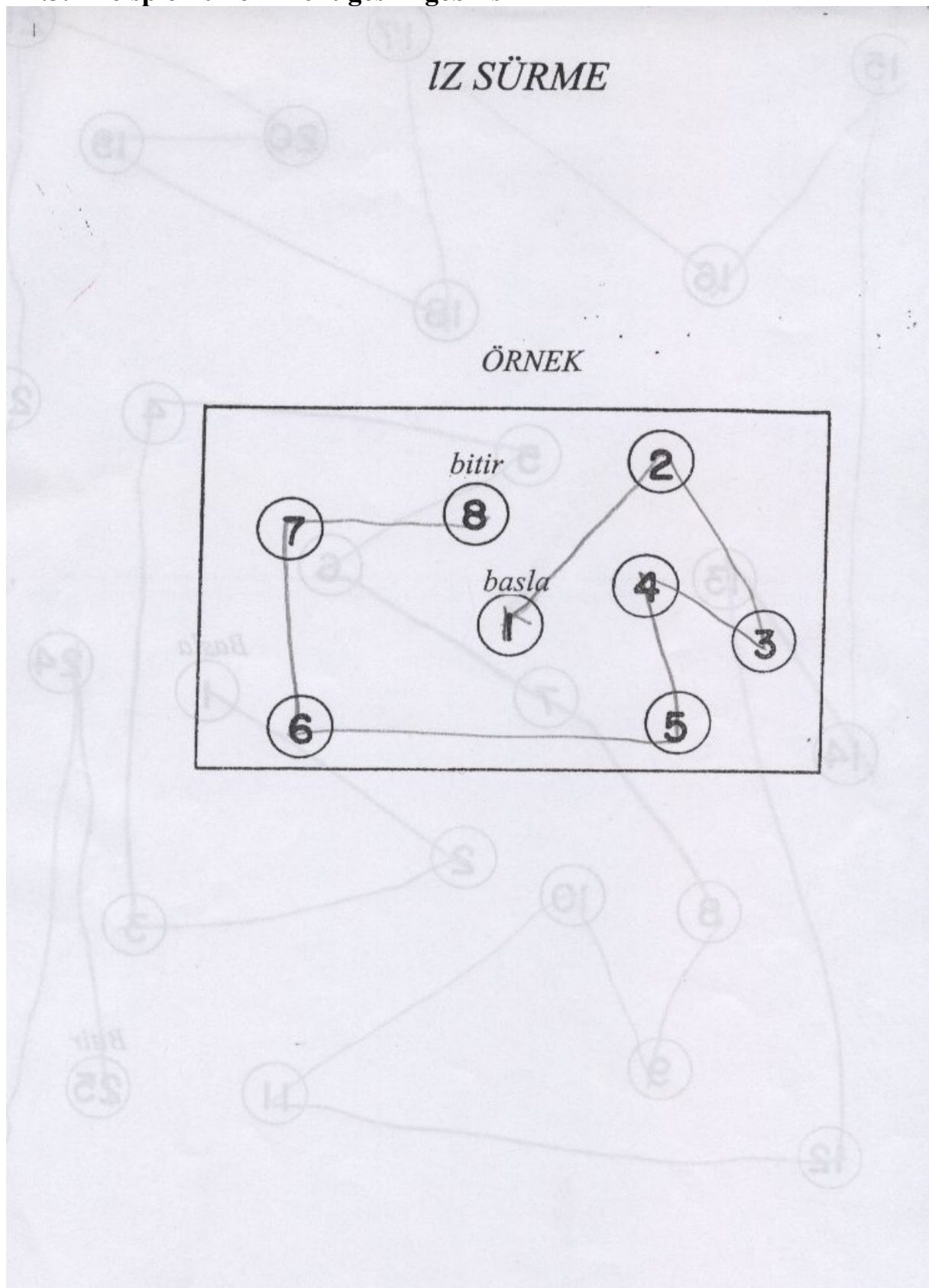
PP.MC/7.2000

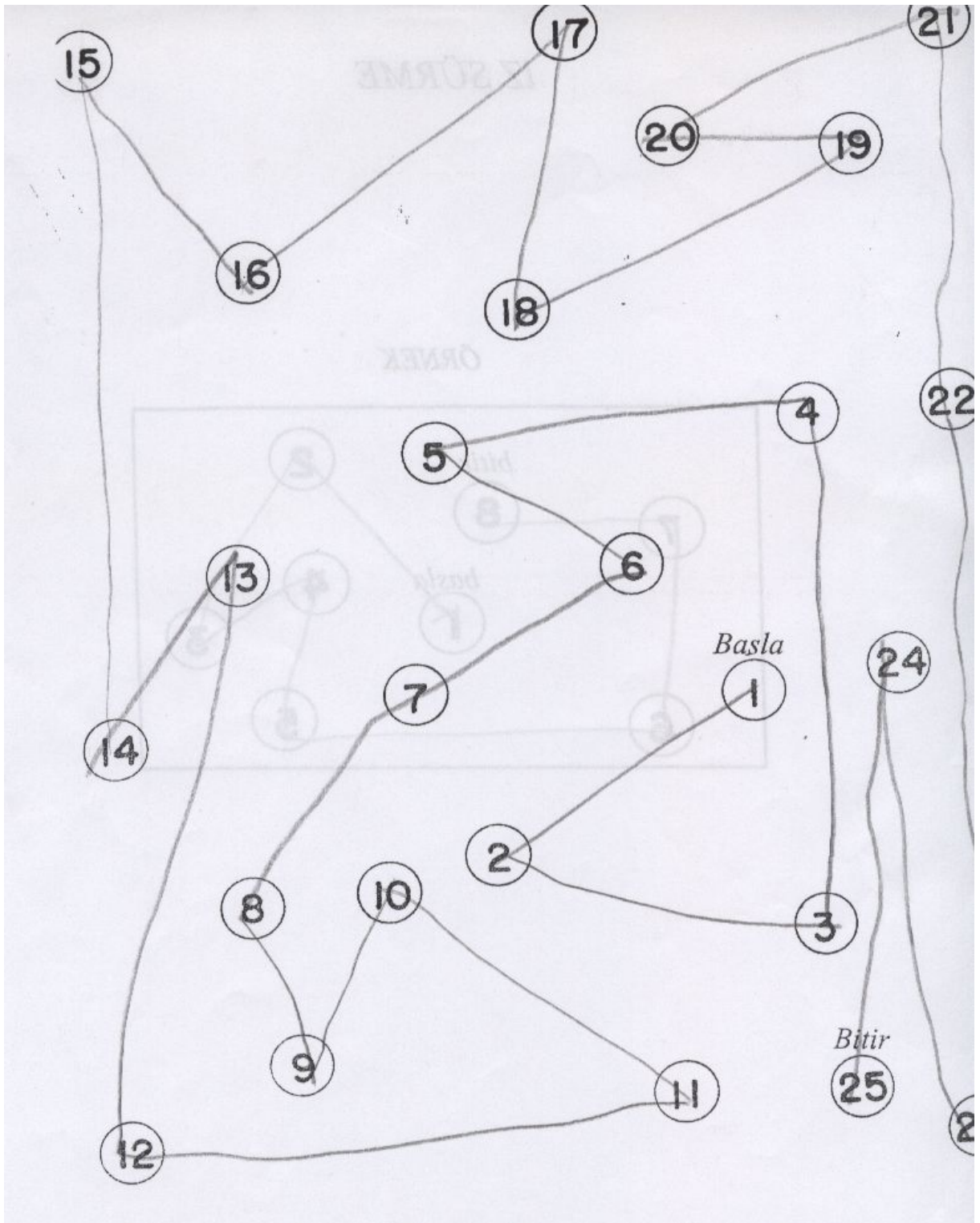
Saha Tarayıcıları: Yasemin Tuncer, Selcen Ant, Saliha Ersöz

© Dr. Müzeyyen Çiyiltepe

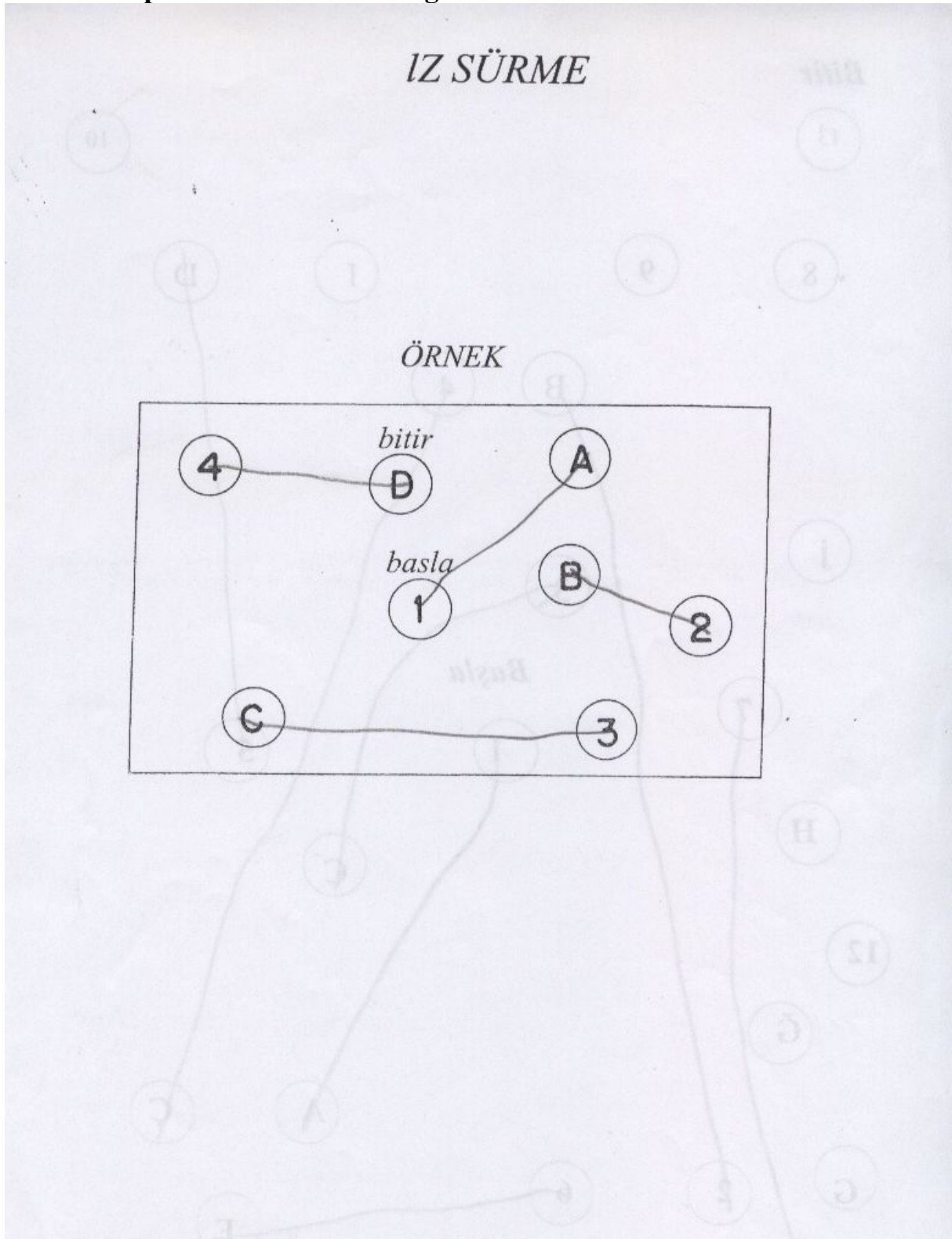
A2.3 Trail-Making (Iz sürme)

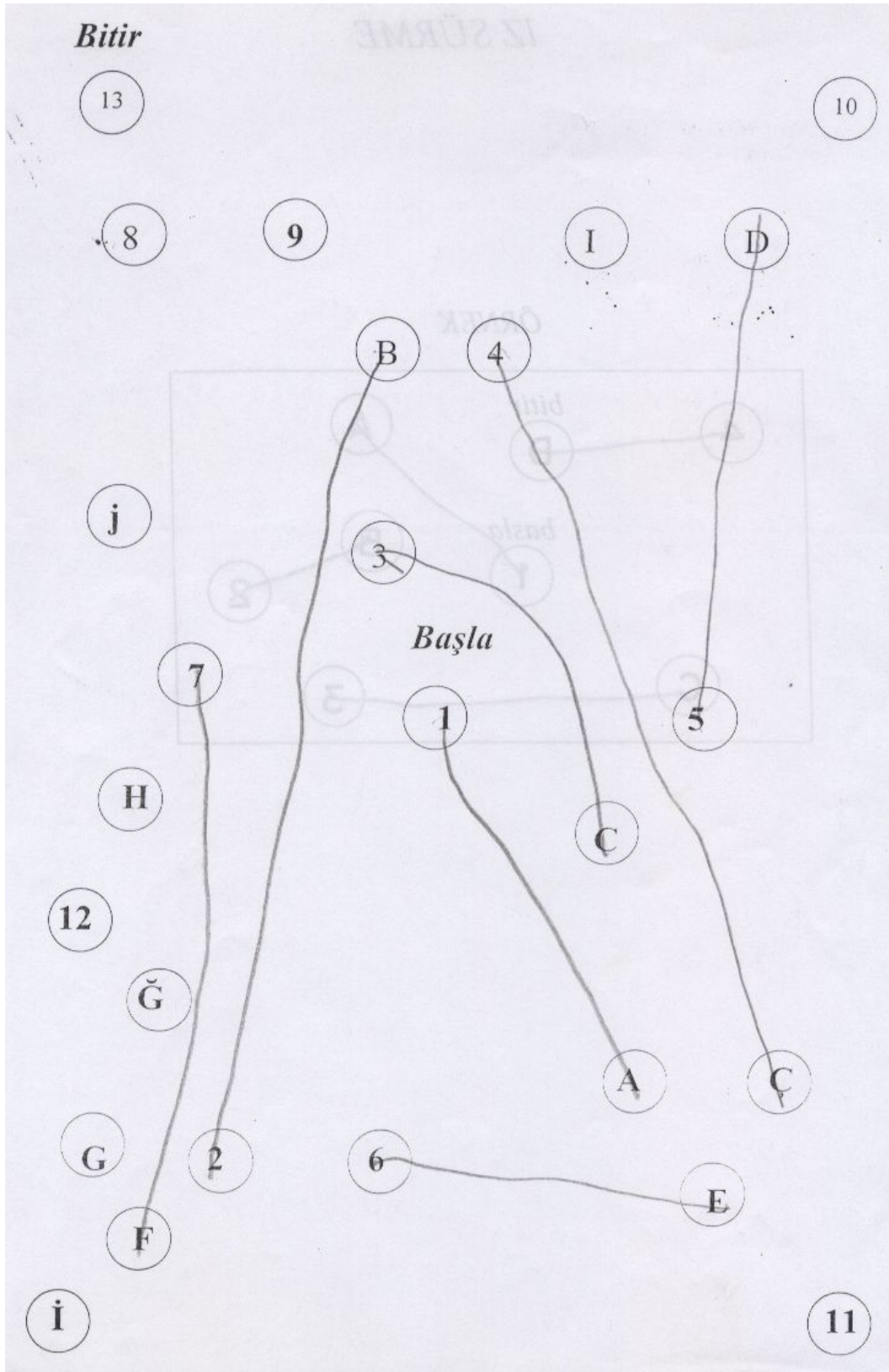
A2.3.1 Beispiel für ein richtiges Ergebnis





A2.3.2 Beispiel für ein falsches Ergebnis





A2.4 FAS- Word Fluence (Kelime akıcılığı)

Katılımcı No: [Redacted]
 Doğum Tarihi: [Redacted]
 Test Tarihi: 11.02.21
 Konuşma/ses Bozukluğu Geçmişi: Var Yok
 Varsa açıklayın:
 Tanı:
 Yazı yazmak için hangi elini kullanıyor: Sağ Sol

Eğitimi: Ortaokul

Cinsiyeti: K E

DATA # 3

			Toplam
I	A	apına, ayna, atı, armut	
	S	sempa,	
	T	tabak, tence-e,	
	K	kabak,	
	M	mantar, marul,	
II	Ç	çanta, ceviz, çekmece,	
	Y	yalkı, yatak,	
	E	elbise, elma, erik, elma,	
	P	papatya,	
	İ	iplik, iğne,	
III	F	fasulye,	
	N	nar,	
	L	lahana, lonba,	
	Ö	—	
	R	r	

I,II,III; II,III,I; III,I,II; II,I,III; I,II,I; III,II,I

C

[Redacted]

A2.5 Clock Drawing (Saat Cizme)

CLOCK DROWING SCORİNG

A 10-point scoring system, adapted from Sunderland, T., Hill, J.L., Mellow, A.M., Lawlor, B.A. & et al. (1989) (Journ. of the Amer. Gerr. Ass., 37, 725-729.) & Wolf-Kleinj, G.P., Silverstone, F.A., Levy, A.P. & Brod, M.S. (1989) (Journ. of the Amer. Geriatr. Assoc., 37, 730-734).

- 10 Normal drawing, numbers and hands in approximately correct positions, hour hand distinctly different from minute hand and approaching 4 o'clock.
- 9 Slight errors in placement of hands (not exactly 8 and 4, but not on one of the adjoining numbers) or one missing number on clock face.
- 8 More noticable errors in placement of hour and minute hand (off by one number); number spacing shows a gap.
- 7 Placement of hands significantly off course (more than one number); very inapropriate spacing of numbers (e.g., all on one side).
- 6 Inappropriate use of clock hands (use of digital display or circling of numbers despite repeated instructions); crowding of numbers at one end of the clock or reversal of numbers.
- 5 Perseverative or otherwise inappropriate arrangement of numbers (e.g., numbers indicated by dots).
- 4 Numbers absent, written outside of clock or in distorted sequence. Integrity of the clock face missing. Hands not clearly represented or drawn outside of clock face.
- 3 Numbers and clock face no longer connected in the drawing. Hands not recognizably present.
- 2 Drawing reveals some evidence of instructions received, but representation of clock is only vague; inappropriate spatial arrangement of numbers.
- 1 Irrelevant, uninterpretable figure or no attempt.

TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ KONUŞMA VE YUTMA BOZUKLUKLARI TEDAVİ ÜNİTESİ

“ SAAT ÇİZME ”

Adı- Soyadı :

Doğum Tarihi :

Tanı :

Tarih :

YÖNERGE :

Hastaya boş bir kağıt verin. Duvar saati çizmesini ve saatin 08.20'yi göstermesini isteyin.

SKORLAMA :

- 10 : Saat çizimi normal. Sayılar yerinde,akrep ve yelkovan doğru sayıları göstermekte.
- 9 : Akrep ile yelkovanın yeri hatalı çizilmiş, (kaymış ama yan rakamlara değil) ya da 1-12 arasında bir sayı eksik
- 8 : Akrep ile yelkovanın yerlerinde belirgin hatalar var (bir sayıda hata), 1-12 arası aralıklar düzensiz.
- 7 : Akrep ile yelkovanda birden fazla sayıda hata var.Saat yüzündeki sayılar tek tarafta birleşmiş.
- 6 : Dijital gösterme (08.20 gibi),sayıları yuvarlatma (12 -6 -3 -9 gibi), sayıları sol üst köşede biriktirme, sayıları tersten söyleme.
- 5 : Sayılarda tekrarlamalar olması ya da sayıyı nokta,çizgiyle belirtme.
- 4 : Sayıların eksik ya da saatin yüzünün dışına yazılmış,sırasının karışmış olması.Saatin yüzünün eksik, akrep ile yelkovan belirli olmaması ya da saatin yüzünün dışında olması.
- 3 : Sayılar ve saatin yüzünün birbiriyle bağlantısız olması. Akrep ve yelkovan belirgin değil,tanımlanamaz şekilde olması.
- 2 : Sayıların yüzeysel oryantasyonunun bozuk, gelişigüzel olması.Saat görünümünün belirsiz olması.
- 1 : İlgisiz bir biçimde, çözümlenemez bir şekil çizmesi ya da hiç denememe eğilimi.

Toplam Skor: /10

Değerlendiren:

(İmza ve kaşe)

Denek # 13

TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ
İLETİŞİM VE YUTMA BOZUKLUKLARI TEDAVİ ÜNİTESİ

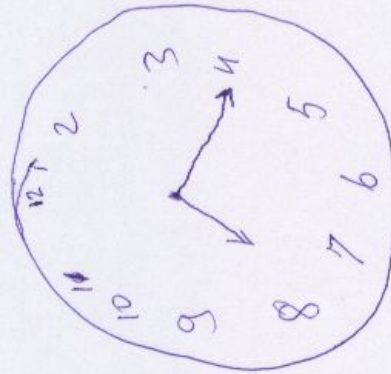
" SAAT ÇİZME "

Adı- Soyadı :
Doğum Tarihi :

~~XXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXX~~

Tanı
Tarih :

: 11.11.2007
:



Denek # 62

TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ
İLETİŞİM VE YUTMA BOZUKLUKLARI TEDAVİ ÜNİTESİ

" SAAT ÇİZME "

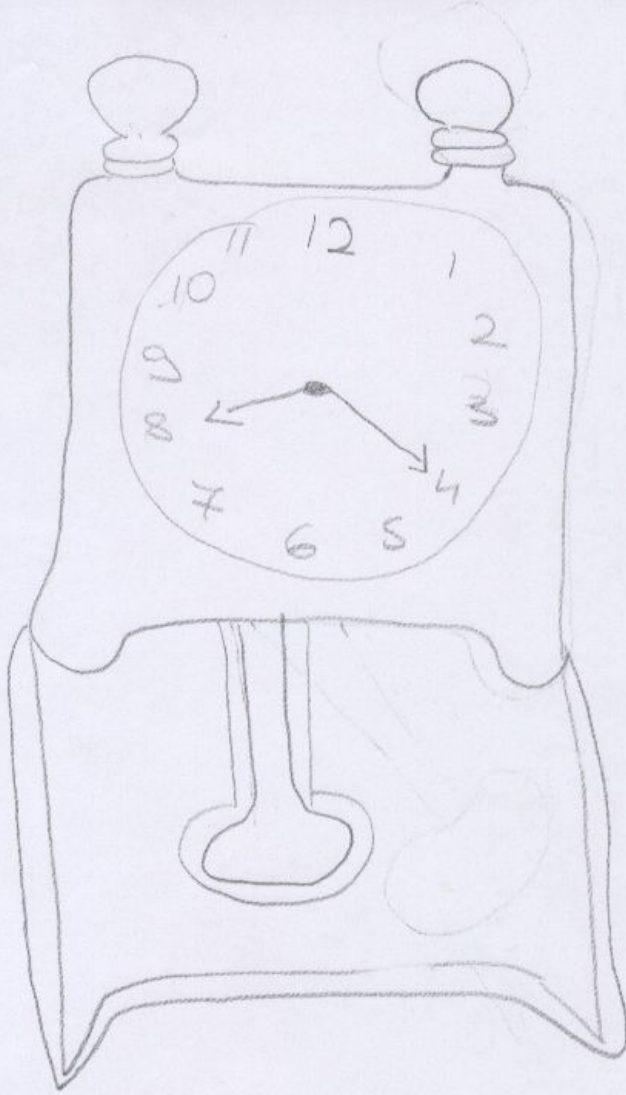
Adı- Soyadı :

Doğum Tarihi :

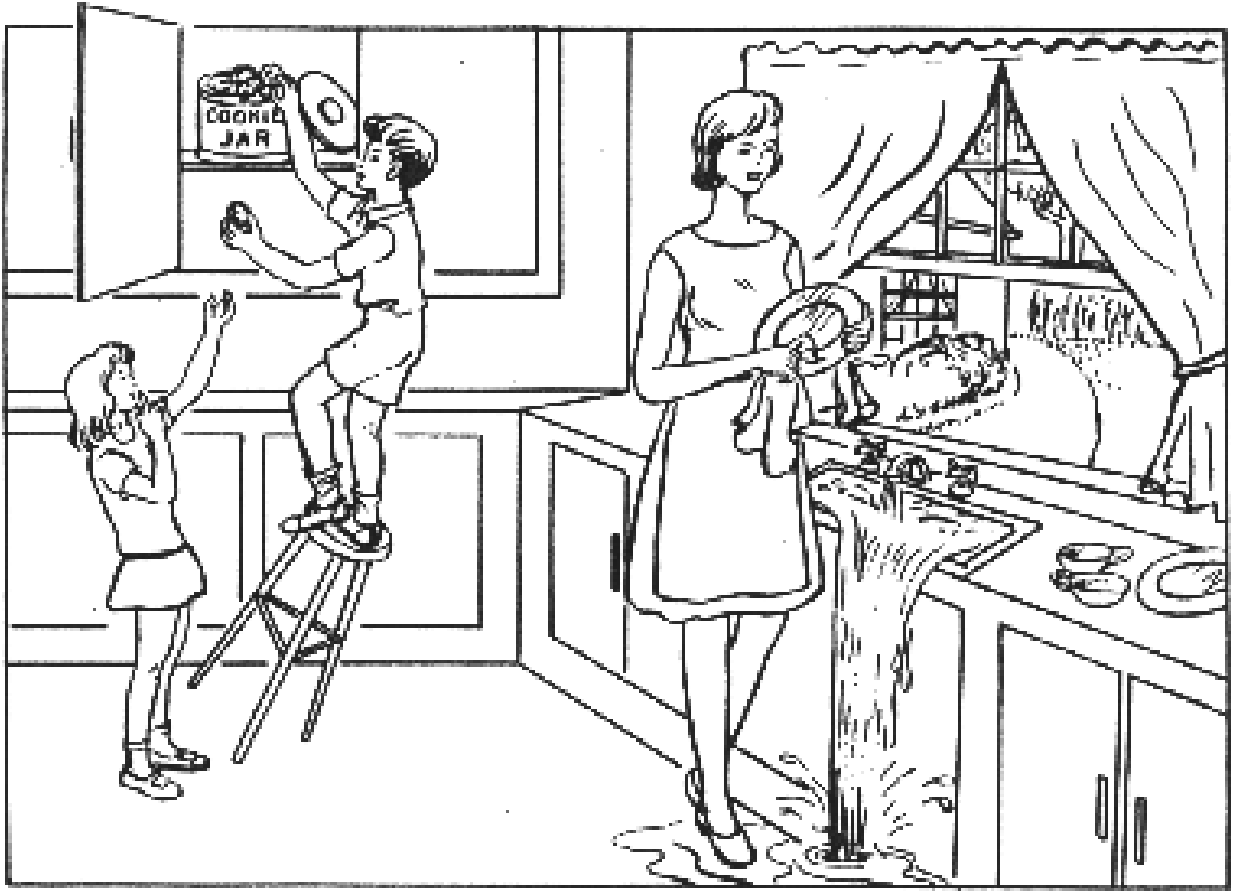
Tanı

Tarih

: 10.12.2002



A2.6 Cookie-Theft (Kurabiye Kacirma Testi - Boston)





TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ

SES VE KONUŞMA PATOLOJİ BÖLÜMÜ

RESİM İP UÇLU OLAY TARIFI

© Dr. Müzeyyen Çiyiltepe

Adı ve Soyadı: _____
Doğum tarihi : _____

Tarih: _____
Tanı: _____

"Kurabiye Almaya Çalışan Çocuk" resmini hastaya gösteriniz. Hasta anlatırken, aşağıdaki noktaları X işareti koyarak hastanın ifadesi olarak belirleyiniz:

Kelimesi kelimesine anlatma (literal):

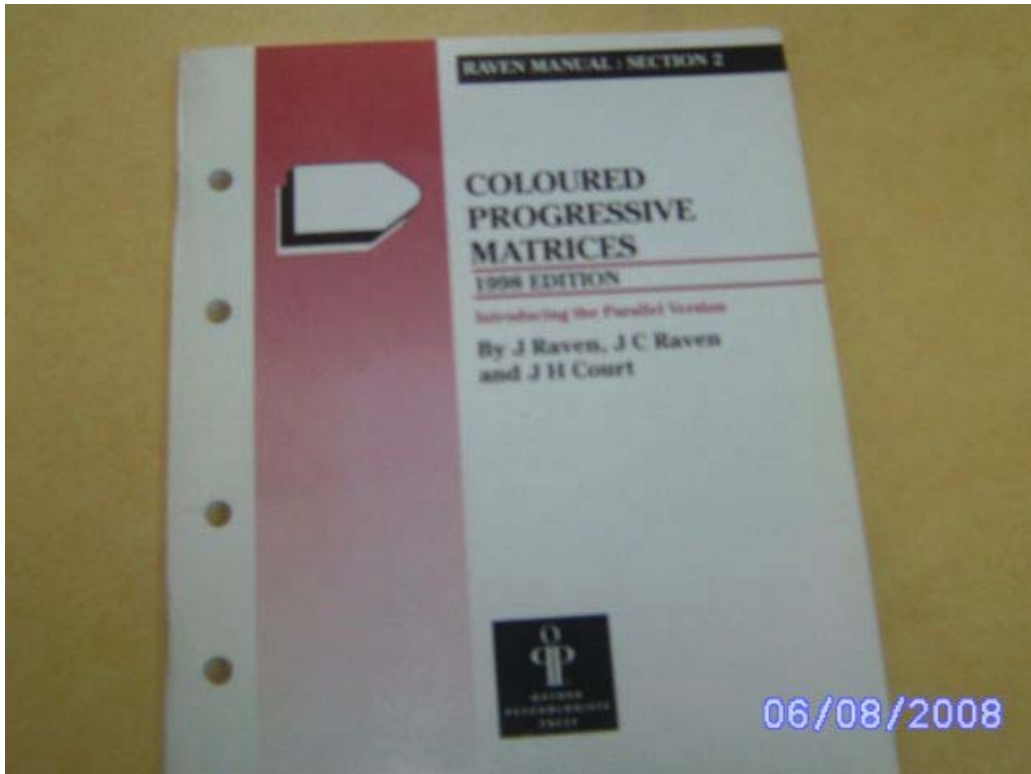
- ___ iki
- ___ çocuklar
- ___ küçük
- ___ ayakta durma(k), dur(uyor)
- ___ taburenin üstüde
- ___ üç-ayaklı (tabure)
- ___ yerde
- ___ uzanırken, uzan(ıyor)
- ___ kurabiye, bisküvi
- ___ en üst raftaki
- ___ dolaptaki
- ___ kapı açık(ken)
- ___ küçük kız
- ___ ayak ta duran (kız)
- ___ çocuğun (oğlanın) yanındaki
- ___ uzanıyor, uzanmaya çalışıyor
- ___ parmağı ağzında
- ___ ayakta duran (çocuklar)
- ___ musluğun yanında (yakınında)
- ___ su
- ___ tabaklar (bulaşıklar)
- ___ musluk açık, akıyor (akmakta)
- ___ yerlere
- ___ taşıyor (taşmakta)
- ___ kirli bulaşıklar (her yerde)
- ___ açık pencere
- ___ bahçe
- ___ yandaki ev
- ___ trotuar, kaldırım, yaya yolu
- ___ perde (-ler)

Yorumlayarak anlatma (interpretive):

- ___ erkek kardeş, kardeş
- ___ dıngıldemek, sallanmak
- ___ yıkılmak
- ___ kendini incitme(k)
- ___ alma, aşırma (kaçırma)
- ___ kendisi için
- ___ kız kardeşi için (arkadaşı)
- ___ kutudan
- ___ vermek için (veriyor)
- ___ kız kardeşi (arkadaşı)
- ___ kurabiye istiyor
- ___ "Sus, gürültü yapma" diyerek
- ___ yardım etmeye çalışıyor
- ___ yardım etmeye çalışmıyor
- ___ gülüyor
- ___ anne (-si, -leri)
- ___ (bulaşıkları) yıkıyor
- ___ (bulaşıkları) kuruluyor
- ___ önemsemiyor (umurunda değil)
- ___ hayal dünyasında (kendi aleminde)
- ___ ayakları ıslanıyor (ıslanacak)
- ___ mutfakta (evde, ?kilerde,
- ___ ?sahanlıkta)
- ___ (bu durumu aydınlatan başka
- ___ genel cümleler: _____
- _____
- _____
- _____

Ses ve Konuşma Bozuklukları Tedavi Uzmanı

A2.7 Raven



Adı, Soyadı :

RAVEN RENKLİ PROGRESİF MATRİS

A			Ab			B		
1	4		1	4		1	2	
2	5		2	5		2	6	
3	1		3	1		3	1	
4	2		4	6		4	2	
5	6		5	2		5	1	
6	3		6	1		6	3	
7	6		7	3		7	5	
8	2		8	4		8	6	
9	1		9	6		9	4	
10	3		10	3		10	3	
11	4		11	5		11	4	
12	5		12	2		12	5	
Başlama zamanı: Bitirme zamanı: Toplam süre:			Başlama zamanı: Bitirme zamanı: Toplam süre:			Başlama zamanı: Bitirme zamanı: Toplam süre:		
Toplam Skor			Toplam Skor			Toplam Skor		

Total Skor:
Persentil (%):

A2.8 Testergebnisse zweier Probanden

A2.8.1 Analphabet

TSK REHABILITASYON VE BAKIM MERKEZİ
İLETİŞİM VE YUTMA BOZUKLUKLARI TEDAVİ MERKEZİ

" SAAT ÇİZME "

62

Kimlik Bilgileri

Ad, Soyad : ██████████
 Doğum tarihi ve yeri (yaş): ██████████
 Cinsiyet: Kız
 Uyruk: TÜRK

Eğitim Durumu/ Meslek: analfabet / ev hanımı
 Edinmiş olduğu lisanlar: —

Adres: Selgütkü med. zincir cad. No 1 (Kaysen)
 Telefon: ~~0552~~ —

Tanı

CVD: serebro vasküler olay/ akse dans (emboli/kanama)
 TBH: travmatik beyin hasarı (travma)

El kullanımı: sağ

Ne zaman oldu? (geçen süre):

Terapi gördü mü?:
 Ne zaman?:
 Nerede?:

Test sonuçları

1. Evet-Hayır Yeterliliği (Wiedel's):
2. Boston Naming Test (Boston Adlandırma Testi):
3. Trail-Making (İz Sürme):
4. FAS – Word Fluence (Kelime Akıcılığı):
5. Saat Çizme:
6. Cookie- Teft (Kurabiye Kaçırma Testi- Boston):
7. Western-Aphasia Battery (Western Afazi Bataryası):

TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ

KONUŞMA VE LİSAN BOZUKLUKLARI TEDAVİ ÜNİTESİ

RESİM İP UÇLU OLAY TARİFİ

© Dr.Müzeyyen Çiyiltepe*

Adı ve Soyadı: _____
Doğum tarihi : _____Tarih: 06-12-2002
Tanı: _____

"Kurabiye Almaya Çalışan Çocuk" resmini hastaya gösteriniz. Hasta anlatırken, aşağıdaki noktaları X işareti koyarak hastanın ifadesi olarak belirleyiniz:

Kelimesi kelimesine anlatma (literal):

- ___ iki
- ___ çocuklar
- ___ küçük
- ___ ayakta durma(k), dur(uyor)
- ___ taburenin üstüde
- ___ üç-ayaklı (tabure)
- ___ yerde
- ___ uzanırken, uzan(ıyor)
- ___ kurabiye, bisküvi
- ___ en üst raftaki
- ___ dolaptaki
- ___ kapı açık(ken)
- ___ küçük kız
- ___ ayak ta duran (kız)
- ___ çocuğun (oğlanın) yanındaki
- ___ uzanıyor, uzanmaya çalışıyor
- ___ parmağı ağzında
- ___ ayakta duran (çocuklar)
- ___ musluğun yanında (yakınında)
- ___ su
- ___ tabaklar (bulaşıklar)
- ___ musluk açık, akıyor (akmakta)
- ___ yerlere
- ___ taşıyor (taşmakta)
- ___ kirli bulaşıklar (her yerde)
- ___ açık pencere
- ___ bahçe
- ___ yandaki ev
- ___ trotuar, kaldırım, yaya yolu
- ___ perde (-ler)

Yorumlayarak anlatma (interpretive):

- ___ erkek kardeş, kardeş
- ___ dingildemek, sallanmak
- ___ yıkılmak
- ___ kendini incitme(k)
- ___ alma, aşırma (kaçırma)
- ___ kendisi için
- ___ kız kardeşi için (arkadaşı)
- ___ kutudan
- ___ vermek için (veriyor)
- ___ kız kardeşi (arkadaşı)
- ___ kurabiye istiyor
- ___ "Sus, gürültü yapma" diyerek
- ___ yardım etmeye çalışıyor
- ___ yardım etmeye çalışmıyor
- ___ gülüyor
- ___ anne (-si, -leri)
- ___ (bulaşıkları) yıkıyor
- ___ (bulaşıkları) kuruluyor
- ___ önemsemiyor (umurunda değil)
- ___ hayal dünyasında (kendi aleminde)
- ___ ayakları ıslanıyor (ıslanacak)
- ___ mutfakta (evde, ?kilerde,
- ___ ?sahanlıkta)
- ___ (bu durumu aydınlatan başka
- ___ genel cümleler: _____
- ___ _____
- ___ _____
- ___ _____

Konuşma ve Lisan Bozuklukları Tedavi Uzmanı

Stajive K.

- diinne bulagık yekıyer
- kiz ne işiye? Gıdada mı?
- oğlan merdivine çıkmıs ve düşüyer
- su akıyer
- pencereden uanlara gıdıkıyer
- kizde ve oblap var
- bulagık yekanıyer
- fıncañ ve tabakalar var
- yol var (pencereden bakınca)

BOSTON ADLANDIRMA TESTİ
KAYIT FORMU

BAT kelime listesi, her kelimenin ilk sesinin seslendirilmesi ile oluşan fonetik ipuçları (F) ve kelimenin anlamını belirten Uyarıcı/Semantik ipuçları (S)

Sıra Soyun	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma			Semantik İpuçları ile Adlandırma		Fonemik İpuçları ile Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
1	(F) Karyola Yataak Döşek Somya (S) Bir eşit mobilya	Karyola	✓					
2	(F) Ağaç (S) Açık havada yetişir (F) Kuruşukalem (kalem) (S) Yazı yazmada kullanılır	ağaç	✓					
3	(F) Ev (S) Bir eşit-bina	ev	✓					
4	(F) Duduk (S) Üflemede kullanılır	duvak	✓					
5	(F) Makas (S) Kesmede kullanılır	makas	✓					
6	(F) Tarak (S) Saçı düzenlemeye kullanılır	tarak	✓					
7	(F) Çiçek (S) Bahçede yetişir	çiçek	✓					
8	(F) T estere (S) Marangoz tarafından kullanılır	estere	✓					
9	(F) Diş fırçası (S) Ağızda kullanılır	diş fırçası	✓					
10	(F) Helikopter (S) Hava trafiği için kullanılır	helikopter	✓					
11	(F) Şifariş (S) Temizlikte kullanılır	şifariş	✓					
12	(F) Balık (S) Deniz hayvanı	balık	✓					
13	(F) Mantar (S) Yemcek bir şey	mantar	✓					
14	(F) Elbise (giysi) askısı (S) Dolapda bulunur	askı	✓					
15	(F) Tekerlekli sandalye (S) Hastanede bulunur	tekerlekli sandalye	✓					
16								

Sıra Sırası	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma			Semanatik İpuccu İle Adlandırma		Fonematik İpuccu İle Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
17	(F) Deve (S) Bir hayvan	deve	✓					
18	(F) Maske (S) Gizlenmek için takılır	masker		✓				
19	(F) Sırtka (S) Bir çeşit giyecek	sırtka	✓					
20	(F) Sonun Ekmeç (S) Yenecek bir şey	salam		✓				
21	(F) Bank (S) Oturmada kullanılır	masa		✓				
22	(F) Tenis raketi (S) Spor yapmada kullanılır	top		✓				
23	(F) Keremkele (S) Bir hayvan	aylanıy yılan		✓				
24	(F) Yanardağ Volkan (S) Bir dağ çeşidi	volkan	✓					
25	(F) Kaplumbağı (S) Bir hayvan	başkağı	✓					
26	(F) Ok (S) Auh	ok	✓					
27	(F) Kite Arz karesi Yeruyvarları Yeruyvarlağı (S) Bir çeşit harita	ay		✓				
28	(F) Kano Kayık (S) Suada kullanılan taşıt	keşuk	✓					
29	(F) Çeleik (S) Kullatma ve hayvanlarda kullanılan sis	gizdek		✓				
30	(F) Tavşan (S) Bir hayvan	konşan	✓					
31	(F) Oloobus (S) Bir çeşit kara taşıt	obobus	✓					
32	(F) Palıyaço (S) Çocukları eğlendirir	palıya		✓				
33	(F) Meşe plamudu Palanul (S) Meşe meyvesi	çilek		✓				
34	(F) Cadir (S) Bir çeşit barmak	cadir		✓				

Sıra No	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma				Semantik İpuçları Adlandırma		Fonemik İpuçları Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ	
35	(F) Kakıts Dikentli Bıktı (S) Bıyıkçı bir şey	—		✓		✓		✓	
36	(F) Hamak (S) Üzerine yatılır	seylük Zal	✓	✓		✓		✓	
37	(F) Çan (S) Haber vermede kullanılır	—	✓						
38	(F) Yarıyıcı merdiven (S) Yüksekten çıkarmada kullanılır	—	✓						
39	(F) Tüf (S) Kırtışık düzeltilmede kullanılır	—	✓						
40	(F) Kaz (S) Kırmış hayvanı	—		✓					
41	(F) Steteskop Dinleme aleti (S) Doktor ve hekimler tarafından kullanılır	—							
42	(F) Görünce (S) Kıpırdokya da bulunur	—		✓					
43	(F) Tasma (S) Köpeklerde kullanılır	—		✓					
44	(F) Dinazor Ejder (S) Efsanevi bir hayvandır	—		✓					
45	(F) Huni (S) Akıtımda kullanılır	—		✓					
46	(F) Akordyon (S) Bir müzik aleti	—		✓					
47	(F) Gazlık (S) Çürümek için kullanılır	—		✓					
48	(F) Pergel (S) Çizim için kullanılır	—		✓					

Sıra Sayısı	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma		Semanatik İpuccu İle Adlandırma		Fonemik İpuccu İle Adlandırma		
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
49	(F) Prens (S) Bir sebzedir	prns	-					
50	(F) Rende (S) Mutfakta yemek hazırlanmada kullanılır	rende	-					
51	(F) Zarf (S) Mektup için kullanılır Pencere	dkay kay						
52	(F) Masa (S) Bir alet (gereç)	Masa	-					
53	(F) Amkahir (S) Alınır	bul						
54	(F) Eyer (S) At ve Eseklerde kullanılır	Sans	-					
55	(F) Palat (S) Sanatçılar kullanır	bay	-					
56	(F) Eyer (S) At ve Eseklerde kullanılır Ayşe	fil						
57	(F) Çit (S) Bahçenin etrafını çevrelemek için kullanılır	-						
58	(F) Kilit (S) Kapılarda kullanılır	kit	-					
59	(F) Çıval (S) Matematikte ölçümete kullanılır	çev	-					
60	(F) Pelek (S) Bir kış	pek						
TOPLAM			35	25	8	17	7	10

Katılımcı No:

Doğum Tarihi: 1955

Test Tarihi:

Konuşma/ses Bozukluğu Geçmişi:

Yazı yazmak için hangi elini kullanıyor:

Eğitimi:

Cinsiyeti: K

E

Var Yok Sağ Sol

			Toplam
I	A	arı, armut, ayva, ağaç, altın, at, ahtopot	7
	S	selam, sopa, saman, sulca, sebze,	5
	T	teke, tepsi, temel, turp, top,	5
	K	kızak, kar, kama, kama, kedi, kepek,	6
	M	mandil, meme, meze, masa, mandalina, marda	6
II	Ç	Çene, Çiçek, Çember,	3
	Y	Yemek, Yemek Yengeç,	2
	E	elinde, elinde enik, elma,	3
II	P	permakit, pirasa, petik, pentze, pencere, perde, palto, pardessus,	8
	İ	inoh, iptik, igne, id, ilmek, izde,	6
III	F	fırca, fare,	2
	N	nane, nohut, nine	3
III	L	labana, leylek, lake, leke, lüks,	5
	O	org, orak, oda, olgun, ova, odun,	7
	R	renk, raki, rizik	3

I,II,III; II,III,I; III,I,II; II,I,III; I,III,II; III,II,I

Hastaya verilen sırası

2 Hastaya

Counter balance

/s/ /z/ Oranı

/s/ = 8 sn, 10 sn, 12 sn ~~108~~ 7
 /z/ = 10 sn, 16 sn, 12 sn = 12,3

/A/ Fonasyonu

/a/ 11 sn, 15 sn, 18 sn = 14,3 kelime

20x

PA 6sn 20 tekrar kaç sn

HA 6sn

KA 5sn

PAHAKA 15x
4sn tekrarı kaç sn

Ayrıca range (karakter a, b, c, d, e)

segmentat (s, d, e, y, b, c, d, e)

A2.8.2 Üniversitäsabsolvent

Kimlik Bilgileri

Ad, Soyad : [REDACTED]
Doğum tarihi ve yeri (yaş): 02.01.1958 (Yabıycah)
Cinsiyet: Erkek
Uyruk: Türk

Eğitim Durumu/ Meslek: Üniversite (Poli's Memuru)
Edinmiş olduğu lisanlar: İngilizce (az),
İspanyolca (az)

Adres: Fırat Mah. 4. Sokak No 12. Huzur Apt. Kat 2/4
Malatya
Telefon: 0422 13249912

Tanı

CVD: serebro vasküler olay/ aksedans (emboli/kanama)
TBH: travmatik beyin hasarı (travma)

El kullanımı: Sağ

Ne zaman oldu? (geçen süre):

Terapi gördü mü?:
Ne zaman?:
Nerede?:

Test sonuçları

1. Evet-Hayır Yeterliliği (Wiedel's):
2. Boston Naming Test (Boston Adlandırma Testi):
3. Trail-Making (İz Sürme):
4. FAS – Word Fluence (Kelime Akıcılığı):
5. Saat Çizme:
6. Cookie- Teft (Kurabiye Kaçırma Testi- Boston):
7. Western-Aphasia Battery (Western Afazi Bataryası):

/s/ /z/ Oranı

$$\frac{88}{3} = 29,33$$

$$\frac{88}{3} = 29,33$$

$$\frac{88}{3} = 29,33$$

/s/ = 20 sn, 31 sn, 47 sn = 32,6 (≈ 33)

/z/ = 23 sn, 30 sn, 30 sn = 28 83:

/A/ Fonasyonu

/a/ 29 sn, 20 sn, 26 sn = 23 or telome 67:

$PA = 4sn \sqrt{20}$ teknik kağıt sn

$\#A = 4sn$

$KA = 4sn$

$PA \#A KA$ 15x teknik kağıt sn
= 3sn

Alfabe range (karakter aralığı) kağıt
 operasyon kağıt kağıt kağıt
 olumsuz ? , basım

F A C

Katılımcı No: 1970 (0201) Eğitimi: ██████████
 Doğum Tarihi: 10.11.2001 Cinsiyeti: K E
 Test Tarihi: 10.11.2001
 Konuşma/ses Bozukluğu Geçmişi: — Var Yok
 Yazı yazmak için hangi elini kullanıyor: Sağ Sol

			Toplam
I	A	ağaç, al, alayın, alur, abul, ...	5
	S	sevinç, sel, seker, selva, sewer seyahat, sale, sil, sinema, sarm, saka, sor- mür, sümüç, salıncık, sarı	15
	T	takım, takas, ticaret, taşıyor, taşıyıcı takas, takil, tirahat, trafik, tesviye değer, takil, tekil, telik, taşınar, temiz, terak	18
	K	kale, kaka, kömür, keşif, keşifçi, keşifçi kedi, keçi, kire, kora, kora, kora, kora kır, kırık, kırık, kırık, kırık, kırık, kırık	24
	M	maşa, misal, meyve, meca, morol, mesin, mirce, mük, mor, mürad.	10
II	Ç	çevre, belki, çare, çöner, çete, çete çayır, çalır, çate, çatak, çatak, çit, çat, çat	16
	Y	geni, yarım, yumak, yuhus, yuhus, yumuk, yas, yemiş, yamur, yemiş, yumuk, yek, yek yüzer, yek, yek, yek, yek, yek, yek	21
	E	enk, eno, eno, eno, eno, eno, eno, eno esim, ehil, ehil, ehil, ehil, ehil, ehil, ehil ehil, ehil, ehil, ehil, ehil, ehil, ehil	14
	P	puro, pirinç, pas, op, pish, pasta, pavan, pish peki, pasak, penk, peide, pih, pis, parca pathe	14
	İ	mek, it, imik, isik, isik, isik, isik, isik inve, iase, isik, isik, isik, isik, isik mar, icat, isik, isik, isik, isik, isik	17
III	F	fare, fire, fon, far, fatva, fes, fet, fannik, fahat, fahat, fahat	10
	N	neraz, naris, naraz, naris, naraz, naraz, nar, nar, naraz, naraz, naraz	9
	L	limon, late, levrek, laterar, leyta (deter), leydi, limon, libas	8
	O	olman, otak, ortam, ortaklık, orup, orak, oran, oynak, oykun, olun, abak, omca	12
R	rakı, ray, refize, ramak, ritmik, ritim, risak, vira, razi, rakel, rakip	11	

I,II,III; II,III,I; III,II; II,I,III; I,III,II; III,II,I

Hastaya veris sırası

→ Counter balance

2. Hastaya

TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ
İLETİŞİM VE YUTMA BOZUKLUKLARI TEDAVİ ÜNİTESİ

" SAAT ÇİZME "

Adı- Soyadı :

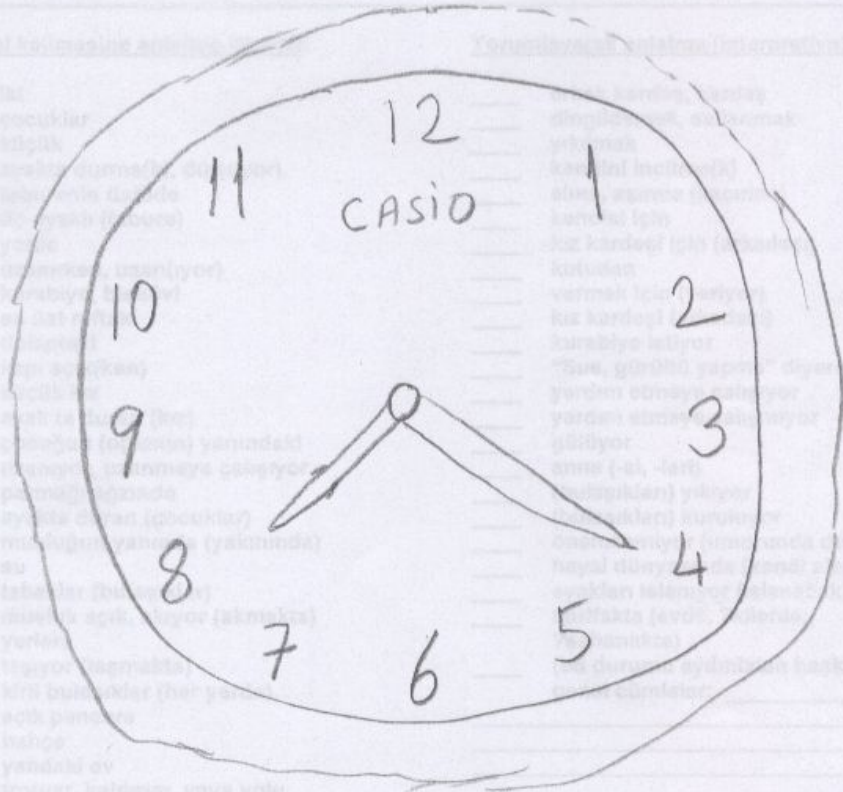
Doğum Tarihi :

[Redacted Name]
[Redacted Birth Date]

Tanı :

Tarih :

:
: 15.11.2002



TSK REHABİLİTASYON VE BAKIM MERKEZİ
KONUŞMA VE LİSAN BOZUKLUKLARI TEDAVİ ÜNİTESİ

RESİM İP UÇLU OLAY TARİFİ
 © Dr.Müzeyyen Çiyiltepe*

Adı ve Soyadı: [Redacted]
 Doğum tarihi : 02.01.1958

Tarih: 15.11.2002
 Tanı: _____

“Kurabiye Almaya Çalışan Çocuk” resmini hastaya gösteriniz. Hasta anlatırken, aşağıdaki noktaları X işareti koyarak hastanın ifadesi olarak belirleyiniz:

Kelimesi kelimesine anlatma (literal):

- ___ iki
- ___ çocuklar
- ___ küçük
- ___ ayakta durma(k), dur(uyor)
- ___ taburenin üstüde
- ___ üç-ayaklı (tabure)
- ___ yerde
- ___ uzanırken, uzan(ıyor)
- ___ kurabiye, bisküvi
- ___ en üst raftaki
- ___ dolaptaki
- ___ kapı açık(ken)
- ___ küçük kız
- ___ ayak ta duran (kız)
- ___ çocuğun (oğlanın) yanındaki
- ___ uzanıyor, uzanmaya çalışıyor
- ___ parmağı ağzında
- ___ ayakta duran (çocuklar)
- ___ musluğun yanında (yakınında)
- ___ su
- ___ tabaklar (bulaşıklar)
- ___ musluk açık, akıyor (akmakta)
- ___ yerlere
- ___ taşıyor (taşmakta)
- ___ kirli bulaşıklar (her yerde)
- ___ açık pencere
- ___ bahçe
- ___ yandaki ev
- ___ trotuar, kaldırım, yaya yolu
- ___ perde (-ler)

Yorumlayarak anlatma (interpretive):

- ___ erkek kardeş, kardeş
- ___ dingildemek, sallanmak
- ___ yıkılmak
- ___ kendini incitme(k)
- ___ alma, aşırma (kaçırma)
- ___ kendisi için
- ___ kız kardeşi için (arkadaşı)
- ___ kutudan
- ___ vermek için (veriyor)
- ___ kız kardeşi (arkadaşı)
- ___ kurabiye istiyor
- ___ “Sus, gürültü yapma” diyerek
- ___ yardım etmeye çalışıyor
- ___ yardım etmeye çalışmıyor
- ___ gülüyor
- ___ anne (-si, -leri)
- ___ (bulaşıkları) yıkıyor
- ___ (bulaşıkları) kuruluyor
- ___ önemsemiyor (umurunda değil)
- ___ hayal dünyasında (kendi aleminde)
- ___ ayakları ıslanıyor (ıslanacak)
- ___ mutfakta (evde, ?kilerde,
- ___ ?sahanlıkta)
- ___ (bu durumu aydınlatan başka
- ___ genel cümleler: _____
- _____
- _____
- _____

Konuşma ve Lisan Bozuklukları Tedavi Uzmanı

- aile var
- anne iki çocuk
- anne bulasık yıkıyor
- su kavanozdan taşınmış
- çocuklar gibi ciğerleri alerjiye çalışıyor
- sandalye düşünmek / düşünmek için
- kız saçını susmasını söylüyor
- anne dışarıya abduş / düşünmek için kabanı
yaka, bulasık yıkıyor
- Gecme ağız
- 2-3 tabak
- mutfak
- dışarda girer kawa

A3 Boston Naming Test

A3.1 Scoring Booklet

BOSTON NAMING TEST SCORING BOOKLET

Copyright © 1983 by Lea & Febiger

Complete package includes:

Harold Goodglass and Edith Kaplan:

The Assessment of Aphasia and Related Disorders, 2nd ed.

Boston Diagnostic Aphasia Examination Booklet (32 pages)†

Test Stimulus Cards (16 cards)

Boston Naming Test (64 pages)

Boston Naming Test Scoring Booklet (8 pages)

† One copy bound in book after page 102 of the text.

Additional materials (NOT RETURNABLE) available from Lea & Febiger only:

Boston Diagnostic Aphasia Examination Booklet (32 pages) (in multiples of 25 only):

Test Stimulus Cards (16 cards)

Boston Naming Test (64 pages)

Boston Naming Test Scoring Booklet (8 pages) (in multiples of 25 only):

Payment by check, VISA, or Master Card must accompany orders for Test Stimulus Cards when ordered separately from other available materials.

To order call: 800-444-1785

Or Write:

Lea & Febiger, 200 Chesterfield Parkway, Malvern, PA 19355

Name: _____ Age: _____
ID Number _____ Date: _____

PICTURE

BOSTON NAMING TEST

PICTURE

Correct Without Cue	Latency Secs	With Stimulus Cue		With Phonemic Cue	
		Correct	Incorrect	Correct	Incorrect
_____	_____	_____	_____	_____	_____

11. heli

1. bed
(a piece of furniture)

12. bro

2. tree
(something that grows outdoors)

13. oct

3. pencil
(used for writing)

14. mus

4. house
(a kind of building)

15. han

5. whistle
(used for blowing)

16. wh

6. scissors
(used for cutting)

17. can

7. comb
(used for fixing hair)

18. mas

8. flower
(grows in a garden)

19. pret

9. saw
(used by a carpenter)

20. ben

10. toothbrush
(used in the mouth)

21. rac

22. sna

23. vol

Picture	Correct Without Cue	Latency Secs	With Stimulus Cue		With Phonemic Cue	
			Correct	Incorrect	Correct	Incorrect
11. <u>h</u> elicopter (used for air travel)						
12. <u>b</u> room (used for cleaning)						
13. <u>o</u> ctopus (an ocean animal)						
14. <u>m</u> ushroom (something to eat)						
15. <u>h</u> anger (found in a closet)						
16. <u>w</u> heelchair (found in a hospital)						
17. <u>c</u> amel (an animal)						
18. <u>m</u> ask (part of a costume)						
19. <u>p</u> retzel (something to eat)						
20. <u>b</u> ench (used for sitting)						
21. <u>r</u> acquet (used for sports)						
22. <u>s</u> nail (an animal)						
23. <u>v</u> olcano (a kind of mountain)						

PICTURE	Correct Without Cue	Latency Secs	With Stimulus Cue		With Phonemic Cue		PICTURE
			Correct	Incorrect	Correct	Incorrect	
24. <u>seahorse</u> (an ocean animal)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	37. <u>esca</u> (
25. <u>dart</u> (you throw it)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	38. <u>harp</u> (
26. <u>canoe</u> (used in the water)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	39. <u>ham</u> (
27. <u>globe</u> (a kind of map)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	40. <u>knoc</u> (i
28. <u>wreath</u> (an X-mas decoration)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	41. <u>pelic</u> (a
29. <u>beaver</u> (an animal)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	42. <u>steth</u> (
30. <u>harmonica</u> (musical instrument)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	43. <u>pyra</u> (l
31. <u>rhinoceros</u> (an animal)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	44. <u>muz</u> (t
32. <u>acorn</u> (it comes from a tree)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	45. <u>unice</u> (t
33. <u>igloo</u> (type of house)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	46. <u>funn</u> (t
34. <u>stilts</u> (used to make you taller)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	47. <u>acco</u> (t
35. <u>dominoes</u> (a game)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	48. <u>noos</u> (t
36. <u>cactus</u> (something that grows)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	49. <u>aspa</u> (t

pic	correct	PICTURE	Correct	Latency	With		With	
			Without		Stimulus	Phonemic		
			Cue	Secs	Cue	Cue	Correct	Incorrect
		37. <u>e</u> scalator (you go up on it)						
		38. <u>h</u> arp (a musical instrument)						
		39. <u>h</u> ammock (you lie on it)						
		40. <u>k</u> nocker (it's on a door)						
		41. <u>p</u> elican (a bird)						
		42. <u>s</u> tethoscope (used by doctors and nurses)						
		43. <u>p</u> yramid (found in Egypt)						
		44. <u>m</u> uzzle (used on dogs)						
		45. <u>u</u> nicorn (mythical animal)						
		46. <u>f</u> unnel (used for pouring)						
		47. <u>a</u> ccordion (a musical instrument)						
		48. <u>n</u> oose (used for hanging)						
		49. <u>a</u> sparagus (something to eat)						

PICTURE	Correct Without Cue	Latency Secs	With Stimulus Cue		With Phonemic Cue		Summary
			Correct	Incorrect	Correct	Incorrect	
50. <u>compass</u> (for drawing)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	1. Num
51. <u>latch</u> (part of a door)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	2. Num
52. <u>tripod</u> (photographers or surveyors use it)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	3. Num
53. <u>scroll</u> (a document)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	4. Num
54. <u>tongs</u> (a utensil)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	5. Num
55. <u>sphinx</u> (it's found in Egypt)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	
56. <u>yoke</u> (used on farm animals)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	
57. <u>trellis</u> (used in a garden)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	
58. <u>palette</u> (artists use it)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	
59. <u>protractor</u> (measures angles)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	
60. <u>abacus</u> (it's used for counting)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	

mic
incorrect

Summary of Scores

- 1. Number of spontaneously given correct responses _____
- 2. Number of stimulus cues given _____
- 3. Number of correct responses following a stimulus cue _____
- 4. Number of phonemic cues _____
- 5. Number of correct responses following the phonemic cue _____

Total Number Correct (1 + 3) _____

First item failed _____

Total score: allow credit for all items preceding first item failed and add "Total Number Correct." _____

Age	Mean	SD	Range	Max
01-01	0.0	0.0	0-0	0
01-02	1.2	1.1	0-2	2
01-03	2.31	1.87	0-3	3
01-04	3.42	2.72	0-4	4
01-05	4.5	3.59	0-5	5
01-06	5.6	4.48	0-6	6

Norms for Scores on Boston Naming Test Obtained by Children, Normal Adults, and Aphasics

a. 30 Normal Children, Ages 5.5 to 10.5

Grade	Mean Age	N	Mean	SD	Range
Kindergarten	5.5	5	29.6	5.78	20-37
1	6.5	5	29.0	5.55	20-34
2	7.5	5	37.0	4.15	34-45
3	8.5	5	38.4	2.94	33-41
4	9.5	5	41.6	3.56	37-47
5	10.5	5	43.2	4.07	37-48

b. 84 Normal Adults, Ages 18 to 59

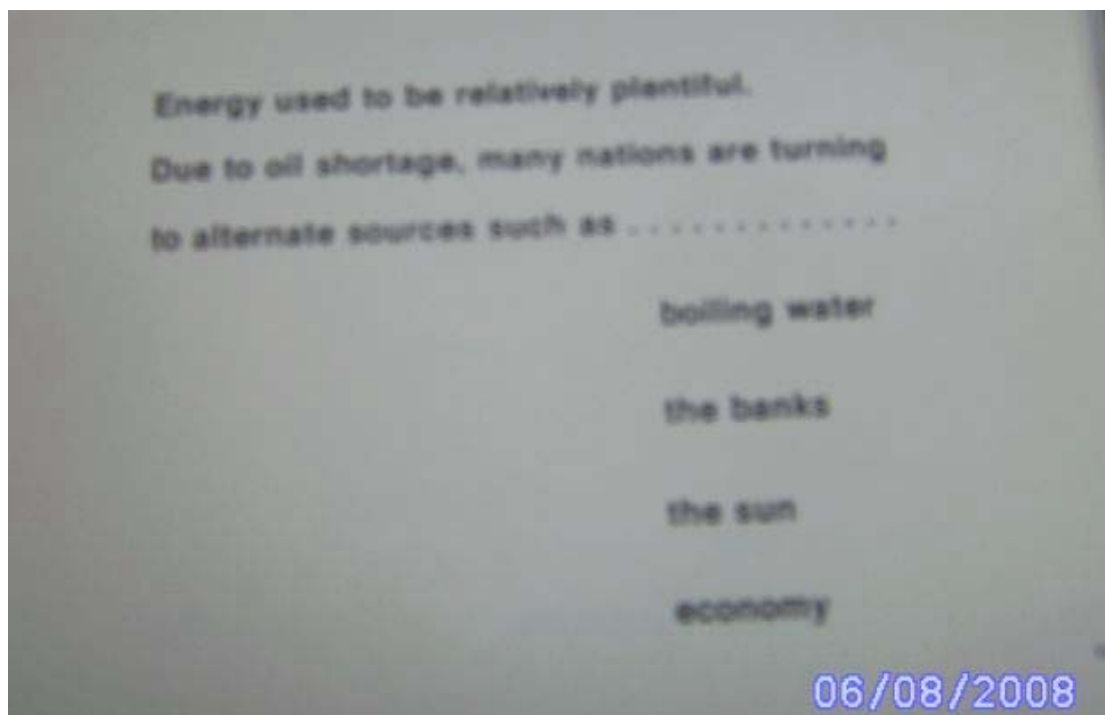
	N	Mean	SD	Range
Breakdown by SCHOOLING:				
12 years or less	15	55.73	4.42	42-59
More than 12 years	31	55.71	3.33	46-60
Breakdown by AGE:				
18	1	42.00	0.00	—
20-29	28	55.86	2.86	46-60
30-39	23	56.65	2.84	47-60
40-49	10	54.40	3.47	50-60
50-59	22	55.82	2.63	49-59

c. 82 Aphasics

Severity Level	N	Mean	SD	Range
0	7	0.0	0.0	0
1	35	1.4	5.7	0-30
2	12	18.5	18.9	0-54
3	13	34.2	14.3	1-54
4	9	49.9	9.6	33-58
5	6	39.5	21.3	2-58

*Stimulus cue

A3.2 Bilder



7. Enerji kullanımının artması sonucunda petrol giderek azalmaktadır. Bu nedenle birçok ülkede..... alternatif enerji kaynakları kullanılmaktadır.

güneş

ekonomi

kaynamış su

başka

06/08/2008

para
çanta
cüzdan
çek
faiz

06/08/2008

money
nanny
wallet
purse
nurse

06/08/2008

A3.3 BNT – gekürzte Version mit 55 Bildern – Karakas, Sirel⁴

KAYIT FORMU



		İpucu Verilmeden Adlandırma			Uyarıcı/Ankamsal (U/A) İpucu ile Adlandırma			Fonemik (F) İpucu ile Adlandırma					
(1) Sıra Sayısı	(2) Test Maddeleri	(3) Doğru Tepkiler (%) (gereklirse açıklayın)	(4) Tepki Sıklığı	(5) Yanlış Tepkiler (belli)	(6) Doğru Tepkiler (%) (gereklirse açıklayın)	(7) Tepki Sıklığı	(8) Yanlış tepkiler (belli)	(9) Doğru Tepkiler (%) (gereklirse açıklayın)	(10) Tepki Sıklığı	(11) Yanlış tepkiler (belli)	(12) Toplam İpucu Sayısı U-A F		(13) Maddelerin zorluk derecesi 1) Çok zor 2) Zor 3) Kararsız 4) Kolay 5) Çok kolay
1	Karyola												
2	Ağaç												
3	Kurşun kalem												
4	Düdüklü												
5	Makas												
6	Tarak												
7	Çiçek												
8	Testere												
9	Diş fırçası												
10	Helikopter												
11	Sünger												
12	Altıgen												
13	Mantar												
14	Elbise (giysi) askısı												
15	Tekerlekli sandalye												
16	Deve												
17	Maske												
18	Bank												
19	Tenis raketi												
20	Salyangoz Sümüklüböcek												

⁴ Karakas, Sirel haben folgende Bilder herausgenommen und den BNT auf 55 Bilder reduziert: Haus, Brezel, Boot, Stent, Türriegel.

A3.4 Testergebnisse

A3.4.1 Ergebnisse des Original BNT (N=50)

Hedef (Ziel-Item)	Dogru (richtig)	Yanlis (falsch)	Yanit Yok (keine Antwort)
1. Karyola (Bett)	50		
2. Agac (Baum)	50		
3. Kursunkalem (Stift)	50		
4. Düdük (Pfeiffe)	40	10	
5. Makas (Schiere)	50		
6. Tarak (Kamm)	50		
7. Cicek (Blume)	43	7	
8. Testere (Säge)	30	10	10
9. Dis fircasi (Zahnbürste)	50		
10. Helikopter (Hubschrauber)	45		5
11. Süpürge (Besen)	50		
12. Ahtapot (Krake)	8	33	9
13. Mantar (Pilz)	31	19	
14. Elbise Askisi (Bügel)	45	5	
15. Tekerlekli sandalye (Rollstuhl)	28	12	10
16. Deve (Kamel)	50		
17. Maske (Maske)	35	10	5
18. Bank (Sitzbank)	50		
19. Tenis raketi (Tennisschläger)	46		4
20. Salyangoz (Schnecke)	14	25	11
21. Yanardag (Vulkan)	34	8	8
22. Deniz ati (Seepferdchen)	0	35	15
23. Dart oku (Dartpfeil)	7	23	20
24. Küre (Erdkugel)	41	4	5
25. Celenk (Kranz)	37	7	6
26. Kunduz (Biber)	6	37	7
27. Mizika (Philharmonika)	10	25	15
28. Gergedan (Nashorn)	16	15	19
29. Mese palamudu (Eichel)	36	10	4
30. Buz evi (Iglo)	8	26	16

Hedef (Ziel-Item)	Dogru (richtig)	Yanlis (falsch)	Yanit Yok (keine Antwort)
31. Domino tasi (Dominosteine)	10	23	17
32. Kaktüs (Kaktus)	34	12	4
33. Yürüyen merdiven (Rollstuhl)	38	5	7
34. Harp (Hafer)	0	36	14
35. Hamak (Hängematte)	33	17	
36. Kapi tokmagi (Türglocke)	12	28	10
37. Pelikan (Pelikan)	40		10
38. Stetoskop (Stetoskop)	42	8	
39. Piramit (Pyramide)	3	23	24
40. Agizlik (Maulkorb)	0	30	20
41. Tek boynuzlu at (Einhorn)	0	35	15
42. Huni (Trichter)	48		2
43. Akordion (Akordion)	42	8	
44. Idam ipi (Aufhängeschnur)	14	20	16
45. Kus konmaz (Spargel)	15	25	10
46. Pergel (Zirkel)	35	10	5
47. Tripot	2	32	16
48. Ferman (Verkündungsblatt des Sultans)	7	27	16
49. Masa (Greifzange)	43		7
50. Sfenks	1	31	18
51. Boyunduruk (Joch)	4	46	
52. Pergola (kafes) (Blumenzaun)	15	30	5
53. Palet (Farbpalette)	32	8	10
54. Iletki (Winkelmesser)	5	23	22
55. Abaküs (Abakus)	11	21	17
56. Ev (Haus)	50		
57. Brezel	0	30	20
58. Kayik (Boot)	50		
59. Stent	0	25	25
60. Kapi Kilidi (Türriegel)	6	34	10

A3.4.2 Ergebnisse der modifizierten Version des BNT

Liste übernommener, übertragener, abgewandelter und neu hinzugefügter Items des BNT

übernommene	übertragene	abgewandelte	neu hinzugefügte
Bett	Krake zu Fisch	Rollstuhl	Hut
Baum	Schnecke zu Eidechse	Pilz	
Bleistift	Seepferdchen zu Schildkröte	Vulkan	
Pfeiffe	Dartpfeil zu Pfeil	Kranz	
Schere	Biber zu Hase	Kaktus	
Kamm	Philharmonika zu Bus	Hängematte	
Blume	Nashorn zu Bügeleisen	Farbpalette	
Säge	Iglo zu Zelt	Haus*	
Zahnbürste	Hafer zu Klavier		
Hubschrauber	Dominosteine zu Brille		
Besen	Hafer zu Klavier		
Bügel	Türglocke zu Glocke		
Kamel	Pyramide zu Göreme		
Maske	Maulkorb zu Hundeleine		
Sitzbank	Nashorn zu Dinosaurier		
Tennisschläger	Aughängeschnur zu Brille		
Erdkugel	Spargel zu Porree		
Eichel	Tripot zu Hobel		
Pelikan	Verkündungsblatt des Sultans zu Briefumschlag		
Steteskop	Sfenks zu Anitkabir (Grab von Atatürk)		
Trichter	Joch zu Sattel		
Akordion	Blumenzaun zu Zaun (ums Haus)		
Zirkel	Winkelmesser zu Lineal		
Greifzange	Abakus zu Schwan		
Boot*	Brezel* zu Brot		
	Stent* zu Clown		
	Türriegel zu Schloss*		
	Einhorn		
	Spargel		

Bewertungsbogen eines gesunden Probanden

BOSTON ADL ANDIRMA TESTİ
KAYIT FORMU

BAT kelime listesi, her kelimenin ilk sesinin seslendirilmesi ile oluşan Fonetik İpuçları (F) ve kelimenin anlamını belirten Uyanıcı/Semanatik İpuçları (S)

Sıra Sırası	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma			Semanatik İpuçları ile Adlandırma		Fonetik İpuçları ile Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
1	(F) Karıyola Yataak Doğsek Somya	yanıtal	✓					
2	(F) Ağac (S) Açık havada yetişir .	ağacı	✓					
3	(F) Kurşunakalem (kalem) (S) Yazı yazmada kullanılır	kalem	✓					
4	(F) Ev (S) Bir eşit birh . .	ev	✓					
5	(F) Dudak (S) Ulelenede kullanılır	dudak	✓					
6	(F) Mıknas (S) Kesmede kullanılır	mıknas	✓					
7	(F) Tarak (S) Saçı düzenlemeye kullanılır	tarak	✓					
8	(F) Çayek /scl (S) Bahçede yetişir	gül	✓					
9	(F) Testere (S) Mırmırgoz tarafından kullanılır	testere	✓					
10	(F) Dişfırçası (S) Ağızda kullanılır	fırça diş	✓					
11	(F) Helikopter (S) Hava trafiği için kullanılır	helikopter	✓					
12	(F) Süpürge (S) Temizlikte kullanılır	sporg	✓					
13	(F) Balık (S) Deniz havanı	balık	✓					
14	(F) Mantar (S) Yenecek bir şey	mantar	✓					
15	(F) Etilise (gıvsi) askısı (S) Dolapla kullanılır	askı	✓					
16	(F) Tekerlekli sandalye (S) Hastanede bulunur	tekerlekli sandalye	✓					

Sıra Sano	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma			Semanatik İpucu He Adlandırma		Fonemik İpucu He Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
17	(F) Deve (S) Bir hayvan	deve	✓					
18	(F) Maske (S) Gizlenmek için takılır	insan	✓		✓			
19	(F) Sapka / şapka (S) Bir çeşit giyecek	şapka	✓					
20	(F) Sonun Ekmeç (S) Yenecek bir şey	—		✓				
21	(F) Bank (S) Oturmada kullanılır	çocuklar Okul masası Sey otort- m...		✓			✓	
22	(F) Tens raketi (S) Spor yapmada kullanılır	tenis tenis tenis		✓		✓	✓	
23	(F) Kereçkale (S) Bir hayvan	kelebe kelebe kelebe	✓				✓	
24	(F) Yanardağ (S) Bir dağ çeşidi	dağ		✓		✓		
25	(F) Kaplımbağı (S) Bir hayvan	kaplımba- ğı	✓					
26	(F) OK (S) Auhır	ok	✓					
27	(F) Kütçe (S) Arz kütresi Yeryüzünü Yeryüzünlüğü	duvar		✓		✓	✓	
28	(F) Kano (S) Bir çeşit harita	teknik		✓		✓	✓	
29	(F) Çelenk (S) Süde kullanılan taşı	çelenk	✓					
30	(F) Taysan (S) Bir hayvan	taysan	✓					
31	(F) Ombüs (S) Bir çeşit kara leşin	iyen		✓				
32	(F) Palyaço (S) Çocukları eğlendirir	—		✓		✓	✓	
33	(F) Meşe plamodu (S) Meşe meyvesi	—		✓		✓		
34	(F) Çadır (S) Bir çeşit barınak	çadır	✓					

Sıra Sıra	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma			Semanatik İpuca ile Adlandırma		Fonematik İpuca ile Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
35	(F) Kaktüs Dikeni Biki (S) Büyüyen bir şey	Çiğdem Çayırdağı Salıncık		✓		✓		
36	(F) Hamak (S) Üzerine yatılır	Çarın	✓	✓			✓	
37	(F) Çan (S) Haber vermede kullanılır	merdiven		✓			✓	
38	(F) Yürüyen merdiven (S) Yükselmeye çıkmada kullanılır	İfta	✓				✓	
39	(F) Filtre (S) Kirliyi düzeltmede kullanılır	göz	✓				✓	
40	(F) Kaz (S) Kütüphanes hayvanı	doğru çeyri		✓			✓	
41	(F) Sevceskop Dinleme aleti (S) Doktor ve hemşireler tarafından kullanılır	benici		✓			✓	
42	(F) Gözeme (S) Kıpırdakya'da bulunur	—		✓			✓	
43	(F) Tasma (S) Köpeklerde kullanılır	—		✓			✓	
44	(F) Dınazor Ejder (S) Efsanesi bir hayvandır	—		✓			✓	
45	(F) Huni (S) Akıtımda kullanılır	—		✓			✓	
46	(F) Akorton (S) Bir müzik aleti	—		✓			✓	
47	(F) Gözlek (S) Görmek için kullanılır	gözlük	✓				✓	
48	(F) Pergele (S) Çizim için kullanılır	kağıtlar çizim için		✓			✓	

Sıra No	Test Maddeleri	Spontan Adlandırma			Semanatik İpuca ile Adlandırma		Fonemik İpuca ile Adlandırma	
		YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
49	(F) Prasa (S) Bir sebzedir	firgo		✓	✓			
50	(F) Reçel (S) Mutfakta yemek hazırlanmada kullanılan	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
51	(F) Zarf (S) Yardımcı kullanılan	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
52	(F) Mısı (S) Bir alet (gereç)	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
53	(F) Arit Kabir (S) Aritlik	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
54	(F) Eyer / Sauer (S) At ve Eşeklerde kullanılan	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
55	(F) Palet (S) Sanaçlar kullanır	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
56	(F) Boşluk (S) Araç kullanır	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
57	(F) Çit / Çiğ (S) Bahçenin etrafını çevrelemek için kullanılan	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
58	(F) Kilit (S) Kapılarda kullanılır	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
59	(F) Çiğnel (S) Matematikte ölçümede kullanılır	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
60	(F) Peşkan (S) Bir kuş	YANIT	D	Y	DOĞRU	YANLIŞ	DOĞRU	YANLIŞ
TOPLAMI								

35

25

2

18

3

16

A4. Nörolojik Konuşma Bozuklukları Değerlendirmesi (NKBD)

A4.1 Bewertungsbogen

NÖROLOJİK KONUŞMA BOZUKLUKLARI DEĞERLENDİRMESİ

© Dr. Müzeyyen Çiyiltepe

Konuşma ve Yutma Bozuklukları Uzmanı

Tarih:

HASTANIN

Adı, Soyadı: _____

Erkek Bayan

Doğum yeri, tarihi: _____

Sivil Subay Astsubay Ailesi (Eşi/Çocuğu)

Mesleği: _____

Adresi & Tel No: _____

Eğitim durumu: İlk Orta Lise Üniversite Yazarken Sağ Sol elini kullanıyor.

Şikayeti: _____

PROBLEMİN

Ortaya çıktığı tarih: _____

Nedeni : _____

Süresi : _____

Hemipleji : Evet Hayır İyileşmiş Sağ Sol Tekrar

Hemianopsia : Evet Hayır İyileşmiş

Sağ Sol Tekrar

Duyu Kaybı: Evet Hayır İyileşmiş

Sağ Sol Tekrar

BT, CT, MRI Tarih ve Sonuçları : _____

Cerrahi Operasyon Tarih, Neden ve Sonuçları : _____

Glasgow Koma Skalası Sonucu: _____

Rancho Seviyesi (Kafa Travması için): _____

Koma Süresi: _____

Devamlı Kullandığı İlaçlar: _____

I. SPONTAN (SERBEST) KONUŞMA

A. GENEL BİLGİ

Hastanın sorulara verdiği yanıtları yazın ya da sonradan analiz etmek için kayıt edin. Konuşma akıcılığını ve bilgi kapsamını aşağıdaki ölçütlere göre değerlendiriniz:

Bilgi Kapsamı:

- (0) İletişim yok.
- (1) Eksik cevap verebilme (örn. sadece adı).
- (2) Herhangi bir soruya tam cevap verebilme.
- (3) İki soruya tam cevap verebilme.
- (4) Üç soruya tam cevap verebilme.
- (5) İlk 6 sorudan herhangi 3 soruya tam cevap verebilme ve resim hakkında 1-2 cümle söyleyebilme.
- (6) İlk 6 sorudan herhangi 4 soruya tam cevap verebilme ve resim hakkında 1-2 cümle söyleyebilme.
- (7) İlk 6 sorunun tümüne tam cevap verebilme ve resim hakkında en az 6 fikir söyleyebilme ya da yorumda bulunabilme.
- (8) 6 sorunun 5'ine tam cevap verebilme. Resmi az çok tarif edebilme (Parafaziler* anlaşılabiliriyorsa doğru sayılır).
- (9) 6 sorunun hepsine tam cevap verebilme. Resmi tamamen anlatabilme (Gereksiz sözcükler kullanma görülebileceğinden hasta en az 10 tane nesne, kişi, ya da olay adlandırılabilmeli).
- (10) 6 sorunun hepsine tam cevap verebilme. Cümle uzunluğu ve dilbilgisi yapısı gelişmiş seviyededir, dilbilgisi kurallarına uyularak resim tarif edilir.

* konuşmada sembol ve tümce yapı bozuklukları.

Kelime Akıcılığı:

- (0) Konuşma yok, anlamsız konuşma.
- (1) Az anlam taşıyan entonasyonu (ezgi) değişebilen tekrarlayıcı cümleler,
- (2) Söylenmesine çaba gösterilen ama doğruluğundan emin olunmayan kelimeler, parafaziler,
- (3) Akıcı, kısık (fısıltı gibi) sesli, anlamsız kelimelerle dolu mırıldanmalar, yarım kalmış cümleler.
- (4) Genelde tek kelime yapıları ve parafazik karakterde telegrafik akıcı konuşma. Sadece otomatik cümleler (şey, yani, neyse gibi)
- (5) Akıcı olmasına rağmen telegrafik konuşma ve parafazi karakterinde olan konuşmada bazı uygun dilbilgisi yapıları ve tamlamalar mevcut.
- (6) Normal dilbilgisi yapısı, tamlamalar daha ilgili, parafaziler nadir.
- (7) Akıcı konuşma. Türkçe ses dizimine ve aksanına uygun ve

- fonemik jargon ve yeni sözcük üretme mevcut.
- (8) Kelime bulmada güçlük çekme, sözel parafazi, semantik jargon mevcut.. Cümleler akıcı, bütün ancak birbiriyle alakasız.
- (9) Bazı sesletim hataları olmasına karşın ilgili, uygun ve manalı cümleler. Nadiren kelime bulmada güçlük.
- (10) Normal konuşma.

1. Tanışma/Karşılama (Nasılsınız, Hoş Geldiniz gibi)

2. Daha önce buraya gelmiş miydiniz?

Evet Hayır Cevap Yok

3. Adınız? _____

Soyadınız? _____

4. Adresiniz? _____

5. Mesleğiniz, ne işle uğraşıyorsunuz (Hastalanmadan önce ne iş yapardınız)? _____

6. Buraya gelmenizin nedeni ne idi? Ne oldu? _____

7. Resim Gösterme (1 nolu kart gösterilir "Kurabiye

Hırsızı):

Yönerge: "Bu resimde gördüğünüz her şeyi anlatınız, mümkün olduğunca tam cümleler kurmaya çalışınız".

Resim hastanın görebileceği mesafeye konulur. Hasta gözlük kullanıyorsa, takmasını isteyiniz.

Adlandırma:

Yorumlama:

Maksimum Skor 20
Hastanın Skoru: /20

B. ORYANTASYON

Sohbet tarzı konuşma kısmında her doğru yanıt için 1 puan veriniz.

Yönerge: “Size soracağım sorulara hatırladığınız kadarıyla cevap veriniz”.

	Yanıt	Doğru	Yanlış
1- Şu anda neredesiniz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2- Nerede oturuyorsunuz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3- Hangi yıldayız?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4- Hangi aydayız?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5- Bugün günlerden nedir?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6- Cumhurbaşkanımız kimdir?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7- Başbakanımız kimdir?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8- Başkentimiz neresidir?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9- Kaç kardeşiniz var?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10. Annenizin ve babanızın adları ne?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Maksimum Skor 10
Hastanın Skoru: /10

Spontan konuşma yeteneğinin değerlendirilmesi:

- Hiç konuşmıyor**
- Konuştukları hiç anlaşılmıyor**
- Bilinen konuda konuştukları anlaşılıyor**
- Kapalı sorulara anlamlı cevap veriyor**
- Apraksik konuşma**
- Kelimeye takılma**
- Tümceye takılma**
- Laf salatası yapıyor**
- Manasız konuşuyor**
- Normal konuşuyor**
- Akıcı konuşmuyor**
- Konuşma hataları var (parafazi)**
- Kelime bulmada güçlük çekiyor (anomi)**
- İlgisiz sözler kullanıyor (jargon)**
- Telegrafik konuşuyor**

II. DUYSAL SÖZEL KAVRAMA

A. EVET/HAYIR YETERLİLİĞİ

Yönerge: “Şimdi size bazı sorular soracağım, cevabınız sadece EVET ya da HAYIR olmalı”.

Hasta sözel dil kullanamıyorsa, ogmentatif (yardımlı) cevap verme stili seçilebilir. Her doğru cevap için 3 puan veriniz. Yanlış yanıtlara 0 puan veriniz. Belirsiz yanıtlar için soruyu bir kez tekrar ediniz ve cevap hala belirsiz ise 0 puan veriniz.

	Sözel	Jest	Göz Kırpma
1. Adınız (yanlış) mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Adınız (yanlış) mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Adınız (doğru) mi?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.mi oturuyorsunuz (yanlış)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.mi oturuyorsunuz (doğru)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Türkiye'nin başkenti Ankara'mıdır?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Erkek/Bayan mısınız (doğru)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Doktor musunuz? (yanlış)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Ben Erkek/Bayan mıyım (doğru)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Odada ışıklar yanıyor mu? (evet)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Odanın kapısı kapalı mı? (kapı kapalı olmalı)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Burası otel mi?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Ekmek undan mı yapılır?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Bir yıl 15 ay mıdır?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Kışın kar yağar mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

16. Pamuk demirden ağır mıdır?
17. Yoğurt süttten mi yapılır?
18. İlbaharda yapraklar dökülür mü?
19. At köpekten daha mı büyüktür?

Sözel Jest Göz Kırpma

20. Aralık yaz ayı mıdır?

Maksimum Skor: 60 Hastanın Skoru: /60

B. KELİME AYIRT ETME

Masanın üstüne gelişigüzel nesnelere koyunuz. Uyarıcı resimlerin bulunduğu kartları (nesne resimleri, harfler, şekiller, sayılar, renkler) hastaya sırayla gösteriniz. Mobilya resimleri, vücut ve parmak kısımlarını aşağıdaki yönerge ile sorunuz.

Yönerge: “Bana(kolunuzu, masayı) gösteriniz”.

Hiçbir yönergeyi birden fazla tekrar etmeyiniz. Hasta birden fazla resmi gösterirse 0 puan veriniz. Sol/sağ ayrımı gereken sorularda doğru sayılabilmesi için hem taraf hem de vücut kısmı doğru cevaplanmalıdır.

Nesneler: makas anahtar tarak
çiçek kalem kibrit

1. NESNELER

ASIL

RESİM

+ - + -

Makas				
Anahtar				
Tarak				
Çiçek				
Kalem				
Kibrit				

Toplam Doğru:

2. SAYILAR

+ -

5		
61		
500		
919		
32		
5000		

Toplam Doğru:

3. ŞEKİLLER

+ -

Küp		
Üçgen		
Yuvarlak		
Yıldız		
Daire		
Ok		

Toplam Doğru:**4. HARFLER**

+ -

S		
K		
L		
M		
R		
T		

Toplam Doğru:

5. RENKLER

+ -

Mavi		
Kahverengi		
Yeşil		
Sarı		
Kırmızı		
Siyah		

Toplam Doğru:**6. VÜCUT KISIMLARI**

+ -

kulak		
burun		
göz		
sırt		
boyun		
diz		

Toplam Doğru:**7. SAĞ VE SOL AYRIMI**

+ -

sağ omuz		
sol diz		
sol bilek		
sağ bilek		
sol dirsek		
sağ yanak		

Toplam Doğru:

8. MOBİLYA

+ -

Pencere		
Sandalye		
Masa		
Lamba		
Kapı		
Yatak		

Toplam Doğru:

Maksimum Skor: 60

Hastanın Skoru: /60

C. SIRALI EMİRLER

Yönergeleri yüksek sesle okuyunuz. Hasta tekrar etmenizi isterse cümlenin tamamını tekrar ediniz. Gerekli materyalleri (kalem, kitap, anahtar, tarak) hastanın önüne gelişigüzel koyunuz.

Yönerge: “Şimdi sizden bazı şeyleri yapmanızı isteyeceğim. Söylediklerimi aynen yapın”.

	Skor
<u>Elini kaldır.</u>	2
Gözlerini kapat.	2
<u>Sandalyeyi göster.</u>	2
<u>Önce pencereyi sonra kapıyı göster.</u>	4
(2) (2)	
Kalemi sonra masayı göster.	4
(2) (2)	
Aynı anda kalemle kitabı göster.	8
(4) (4)	
<u>Aynı anda tarakla anahtarı göster.</u>	8
(4) (4)	
<u>Anahtar ile masayı göster.</u>	8
(4) (4)	
<u>Kalem ile tarağı göster.</u>	8
(4) (4)	
<u>Kalemi kitabın üstüne koy sonra bana ver.</u>	14
(4) (6) (4)	
<u>Tarağı kalemin diğer tarafına koy kitabı ters çevir.</u>	20
(5) (5) (5) (5)	

Maksimum Skor: 80

Hastanın Skoru: / 80

E. KELİME VE CÜMLE TEKRARI

Hastaya okunacak kelimeleri tekrar etmesini söyleyiniz. Hastanın verdiği cevapları kayıt ediniz. Sadece bir kere tekrar ediniz. Anlaşılrlığı bozmayan dizartrik hatalara tam puan veriniz. Cümlelerdeki kelimelerin hatalı söylenmesi, parafazik (fonemik hatalar) olması ya da yer değiştirmesi gibi hatalar 1 puan kaybına neden olur.

Yönerge: “Lütfen benden sonra tekrar ediniz”.

	Yanıt	Skor
1. Buz		2
2. Top		2
3. Saç		2
4. Ekmek		2
5. Kaşık		2
6. Balık		2
	Yanıt	Skor
7. Patates		4
8. Ayakkabı		4
9. Çaydanlık		4
10. Kertenkele		4
11. Kırmızı spor araba		6

12. Parlak metal kutu	6
13. Bugün hava çok güzel.	6
14. Çocuklar bahçede oynuyor.	8
15. Annem yemek pişirdi.	8
16. Sabahları erken kalkarım.	8
17. Bu yaz havalar çok serin oldu.	9
18. Küçük çocuk dondurması yere düşünce ağladı.	9
19. Damlaya damlaya göl olur.	9
20. Bakarsan bağ, bakmazsan dağ olur.	9

Maksimum Skor: 100

Hastanın Skoru: /100

Tekrar etme fonksiyonun değerlendirilmesi:

Hiç tekrarlayamıyor

Fonetik ipucu verilince tekrarlayabiliyor

Kelime tekrarlayabiliyor

Tümce tekrarlayabiliyor

Cümle tekrar edebiliyor

Sayı ileri geri tekrar edebiliyor

		SPONTANE CEVAP		SEMANTİK İPUCU		FONEMİK İPUCU	
		D	Y	D	Y	D	Y
_____	(pervaneli hava taşıtı)						
9. gözlük		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(görmek için kullanılır)						
10. at		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(bir hayvan çeşidi)						
11. saz		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(bir müzik aleti)						
12. ütü		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(kırıışık düzeltmek için kullanılır)						
13. sandalye		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(oturmak için kullanılır)						
14. huni		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(boşaltmak için kullanılır)						
15. zar		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(tavlada kullanılır)						
16. anahtar		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(kapı açmak için kullanılır)						
17. kaşık		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(yemek yerken kullanılır)						
18. kibrit		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(ateş yakmak için kullanılır)						
19. bardak		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(sıvıları içmek için kullanılır)						
20. çekiç		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	(çivi çakarken kullanılır)						

Adlandırma davranışı (yüz ifadesi, kelime arama gibi):

Spontan adlandırma :

Semantik ipuçlu adlandırma :

Fonetik ipuçlu adlandırma :

Maksimum Skor: 60

Hastanın Skoru: /60

F- Kelime Akıcılık Testi

Her kısım 5 puan değerinde olup her 3 adlandırmaya 1 puan veriniz.

Yönerge: “Bir dakika içinde mümkün olduğunca çok.....söyleyiniz”.

1. hayvan ismi

Maksimum Skor: 20

Hastanın Skoru: /20

G. Cümle Tamamlama

Hastaya başladığınız cümledeki boşlukları tamamlamasını söyleyiniz.

Her tamamlama 2 puan değerindedir.

Yönerge: Başladığım cümledeki boşluğu tamamlayınız. Örneğin:
“Elma birdir” dediğimde siz “meyve” diyeceksiniz.

- 1- Çaya üç.....koydu (şeker).
- 2- Mayıstan sonra.....gelir (Haziran).
- 3- Sinirlenince düztırmanır (duvara).
- 4- Kendi kendine gelin.....oldu (güvey).
- 5- Cumhuriyet bayramı.....ayında kutlanır (Ekim).

Maksimum Skor: 10

Hastanın Skoru: /10

H. yaygın Fonksiyonel Konuşma

Her doğru cevap için 1 puan, fonemik parafaziler için 1 puan veriniz.

Yönerge: “ Şimdi sorduğum sorulara cevap veriniz”.

- | | Hastanın yanıtı: | Puanı |
|---|------------------|-------|
| 1-Neyle yazarsınız? (kalem, tükenmez) | | |
| 2-Kar ne renktir? (beyaz) | | |

Yönerge: “ Şimdi sorduğum sorulara cevap veriniz”.

3-Haftada kaç gün vardır ? (7)

4-Öğretmenler nerede çalışır? (okul).....

5-Pul nereden alınır? (postane)

6-Ne ile yemek yenir? (kaşık, çatal)

7-Neyle çivi çakarsınız? (çekiç)

8-Ne ile su içersiniz? (bardak)

9-Ne ile zamanı söylersiniz? (saat).....

10-Ne ile kağıt kesersiniz ?(makas, bıçak).....

Maksimum Skor: 10

Hastanın Skoru: /10

V. OKUMA

Hasta okuma bilmiyorsa bu kısmı atlayınız.

Okuma biliyor Okuma bilmiyor

A. BOŞLUK DOLDURMA

Test cümlelerini hastaya sırayla verin.

Yönerge:“ Bu cümleleri okuyunuz ve boş bırakılan yere uyan kelimeyi seçiniz. Örneğin: Ağacın vardır cümlesinde.

Boşluğa aşağıdaki kelimelerden hangisi uyar? (hastaya örnek okuma kartını gösteriniz).

yaprakları tekerleği yayı topu ateşi

En uygun kelime yaprakları dır”.

- | | | | | Skor |
|----|--------------------------------|--------------------------------|--|-------------|
| 1. | Kar.....dır. | | | |
| | sıcak <input type="checkbox"/> | beyaz <input type="checkbox"/> | | |
| | küçük <input type="checkbox"/> | mavi <input type="checkbox"/> | | (2) |
| 2. | Asker.....taşır. | | | |
| | silah <input type="checkbox"/> | kalem <input type="checkbox"/> | | |
| | atış <input type="checkbox"/> | paket <input type="checkbox"/> | | (2) |

3. Ali araba ve traktör tamir eder. O bir.....dir.

nabant doktor

mühendis tamirci (4)

Skor

4. Sonbaharda okul açıldığında öğretmenler.....

öğrencilere ders verir. karne verir.

tarla çapalar . süt sağlar. (4)

5. Kar yağdı. Hadi.....yapalım.

kardan adam dondurma

şaka pasta (6)

6. Çiftçiler buğday, pamuk üretirler. Onlar aynı zamanda..... de üretirler.

traktör sebze

toprak ağaç (6)

7. Enerji kullanımının artması sonucunda petrol giderek azalmaktadır. Bu nedenle birçok ülkede..... gibi alternatif enerji kaynakları kullanılmaktadır.

güneş ekonomi

kaynamış su başka (8)

8. 17 Ağustos 1999 Marmara depremi hiç umulmadık anda pek çok can ve mal kaybına neden oldu. Yetkililer deprem sebebinin

olduğunu söylediler.

- fay hattının kırılması
- güneş tutulması
- hava durumu
- evlerin sık ve yüksek inşa edilmesi (8)

Maksimum Skor: 40
Hastanın Skoru: /40

EMİRLERİ OKUYARAK YAPMA

Yönerge: “Şimdi, yazılanları yüksek sesle okuyup istenileni yapınız”.

Sadece yapılan kısmı değerlendiriniz.

	<u>Okuma</u>	<u>Yapma</u>
1- Elini kaldır.	1	1
2- “Hoşçakal” de.	1	1
3- Gözlerini kapat.	1	1
4- Ayağınla yuvarlak çiz.	2	2
5- Önce tavanı sonra yeri göster.	2	2
6- Kalemi al, masayı 4 kez tıklad, kalemi yerine koy.	3	3

Maksimum Skor: 20
Hastanın Skoru: /20

YAZI İLE NESNE BİRLEŞTİRME

Yönerge: “Bu karttaki kelimelerin ifade ettiği objeleri masanın üstündeki objeler arasından gösteriniz”.
Her eşlemeye 1 puan veriniz.

MAKAS ANAHTAR
TARAK ÇİÇEK
KALEM KIBRİT

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

YAZI İLE RESİM BİRLEŞTİRME

Yönerge: “Şimdi gösterdiğim kelimeyi ifade eden resmi karttaki resimler arasından gösteriniz”.

Her eşlemeye 1 puan veriniz.

MAKAS TARAK
Anahtar Çiçek
KİBRİT KALEM

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

RESİM İPUÇLU YAZILI KELİME EŞLEME

Yönerge: “Şimdi de gösterdiğim resimleri ifade eden kelimeleri karttaki kelimelerin arasından gösteriniz”.
Her eşlemeye 1 puan veriniz.

KALEM	<input type="checkbox"/>	KİBRİT	<input type="checkbox"/>
MAKAS	<input type="checkbox"/>	ANAHTAR	<input type="checkbox"/>
TARAK	<input type="checkbox"/>	ÇİÇEK	<input type="checkbox"/>

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

F. SÖYLENEN KELİMEYLE YAZILI KELİMEYİ EŞLEME

Yönerge: “Söylediğim kelimeyi verdiği listeden bulunuz. Lütfen dikkatli dinleyiniz”.

Her eşlemeye 1 puan veriniz. Altı çizili kelimeleri söyleyiniz.

1. tuz buz yaz kaz saz

2. çay kaşık şeker ocak demlik

3. para çanta cüzdan çek faiz

4. söz şiir mektup kitap gazete

Maksimum Skor: 4
Hastanın Skoru: /4

G. HARF AYIRT ETME

Hastanın harf tanıma testi skoru burada da geçerlidir. Ancak hastanın o bölüm skoru 3 ten az ise, harf eşleme testini uygulayınız.

Yönerge: “Size tek tek göstereceğim harfleri (K, F, B, S, M, ve D)

size verdiğim kartta bulup gösteriniz”.

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

H. HARFLE KODLANAN KELİMENİN ALGILANMASI

Yönerge: “Sizden söylediğim harflerin oluşturduğu kelimeyi bulmanızı istiyorum. Örneğin: “B İ R” harfleri “bir” demektir”.

Her doğru yanıt için bir puan veriniz.

- | | | | |
|--------------------------|---------------|--------------------------|---------------|
| <input type="checkbox"/> | S-U | <input type="checkbox"/> | A-Y-I |
| <input type="checkbox"/> | B-U-R-U-N | <input type="checkbox"/> | S-A-N-D-I-K |
| <input type="checkbox"/> | T-E-L-E-F-O-N | <input type="checkbox"/> | A-N-A-H-T-A-R |

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

I. KELİMELERİ KODLAMA

Yönerge: “Sizden söylediğim kelimeleri oluşturan harflere ayırmanızı

istiyorum. Örneğin: “saz” kelimesi “S A Z” harflerinden

oluşmaktadır.”

Her doğru yanıt için bir puan veriniz.

- | | | | |
|--------------------------|--------|--------------------------|---------|
| <input type="checkbox"/> | MUZ | <input type="checkbox"/> | KAPI |
| <input type="checkbox"/> | KEDİ | <input type="checkbox"/> | KALEM |
| <input type="checkbox"/> | YORGAN | <input type="checkbox"/> | MAKARNA |

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

Okuma fonksiyonunun değerlendirilmesi:

- Hiç okuyamıyor
- Okuduğunu anlamıyor
- Kelime seviyesinde okuyabiliyor
- Cümle seviyesinde okuyabiliyor
- Paragraf seviyesinde okuyabiliyor
- Soldan sağa yazıları takip edemiyor
- Normal okuyor

III. YAZMA

Bu kısımda hastaya çizgisiz kağıt veriniz. Eğer hasta A, B ve C bölümlerinden toplam 40 ya da daha fazla puan aldıysa testin yazma kısmı sonlandırılır.

HASTANIN SKORU $X \cdot 2 =$ YAZMA BÖLÜMÜNDEN ALINAN PUAN

A. İSTENENİ YAZMA

Yönerge: “Lütfen yazar mısınız”.

Adınızı, soyadınızı, adresinizi (yazar mısınız).

(1) (2) (3)

Her parafazi ya da yanlış heceleme için ½ puan eksik veriniz.

Maksimum Skor: 6

Hastanın Skoru: /6

B. Fikirlerini Yazarak İfade Edebilme

Hastaya toplam 3 dakika süre veriniz. Tam puan 34 olup her parafazi ya da yanlış heceleme için ½ puan eksik veriniz. Dört kelimedenden fazla kelimedenden oluşan her tam cümle için 8 puan veriniz. Tamamlanmamış cümleler ya da tamlamalar için bir puan veriniz. Hasta kelime listesi yapmışsa her kelime için 1 puan olmak koşulu ile maksimum 10 puan veriniz. Puanlamada noktalama işaretlerindeki hataları göz önüne almayınız.

Yönerge: “Bu resimde gördüğünüz olayı bir hikaye şeklinde yazarak anlatınız. Resmi anlatırken kelime listesi değil mümkün olduğunca cümlelerle anlatmaya çalışınız” .

Maksimum Skor: 34
Hastanın Skoru: /34

C. DİKTE

Hastanın eğitim durumuna göre aşağıdaki cümlelerden birini dikte etmesini isteyiniz. Eğer hasta cümleyi hatırlayamazsa cümleyi kısımlara ayırarak da tekrar edebilirsiniz. Hasta cümleyi tam olarak yazdığıında 10 puan veriniz. Her harf ya da parafazik hata için ½ puan eksik veriniz.

Yönerge: “ cümlesini ben başla dedikten sonra yazınız.”

1. Orta okul mezunu ve sonrası eğitim almış ise:

“Üzgün gömleğim pencerenin kenarındaki sardunyalari

(1) (1) (2) (2) (2)

duygulandırdı”.

(2)

2. İlk okul mezunu ise

“Gömleğimin şişesi üzüldü” .

(4) (2) (4)

Maksimum Skor: 10
Hastanın Skoru: /10

D. GÖRSEL UYARILI DİKTE

Hastadan söylediğiniz kelimeleri yazmasını isteyiniz. Eğer hasta dediğinizi anlamazsa, söylediğiniz kelimeleri belirten esas nesnelere uyarıcı olarak gösterebilirsiniz. Nesnelere işlevlerini de vücut dili kullanarak gösterebilirsiniz.

1. Dikte

	Spontan Dikte	Resme Bakarak	Puan
SAAT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(1)
ANAHTAR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(2)
TARAK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(1)
ÇİÇEK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(2)
KALEM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(2)
KİBRİT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(2)

Maksimum Skor: 10
Hastanın Skoru: /10

2. Yardımlı dikte

	Harf Harf Söyleme	Harfleri Birleştirme	½ Puan
SAAT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(0.5)
ANAHTAR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(0.5)
TARAK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(0.5)
ÇİÇEK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(0.5)
KALEM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(0.5)
KİBRİT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(0.5)

Maksimum Skor: 2.5
Hastanın Skoru: /2.5

D. ALFABE VE RAKAM DİKTESİ

Hastadan alfabeyi ve sayıları 1 den 20 ye kadar yazmasını isteyiniz. Her doğru yanıt için ½ puan veriniz, sıralama dışı olsa bile.

Yönerge: “Lütfen (yazınız)”.

- 1- Alfabedeki harfleri yazınız.
- 2- 0-20 ye kadar olan sayıları yazınız.

Maksimum Skor: 12.5
Hastanın Skoru: /12.5

E. HARFLERİ VE SAYILARI YAZMA

Hastadan söylenen harfleri ve sayıları yazmasını isteyiniz. Her doğru yanıt için ½ puan veriniz, sıralama dışı olsa bile.

1. Yönerge: “Şimdi size söyleyeceğim harfleri ben başla deyince yazmanızı isteyeceğim”.

1-D, M, K, B, F

Maksimum Skor: 2.5
Hastanın Skoru: /2.5

2. Yönerge: “Şimdi de size söyleyeceğim sayıları ben başla deyince yazmanızı isteyeceğim”.

5, 61, 32, 700, 1867

Maksimum Skor: 2.5
Hastanın Skoru: /2.5

F. CÜMLE KOPYALAMASI

Hastadan (Orta okul mezunu ve sonrası eğitim almış ise) : “Üzgün gömleğim pencerenin kenarındaki sardunyalari duygulandırdı”; (ilk okul mezunu ise) “Gömleğimin şişesi üzüldü” cümlesini kopyalamasını isteyiniz. Hasta cümleyi tam olarak yazdığında 10 puan verip, her yanlış için ½ puan eksik veriniz.

Yönerge: “Kartta gördüğünüz cümleyi yazar mısınız?”

1. “Üzgün gömleğim pencerenin kenarındaki sardunyalari

(1) (1) (2) (2) (2)

duygulandırdı”. (Orta okul + mezunu ise).

(2)

2. “Gömleğimin şişesi üzüldü” . (İlkokul mezunu ise).

(4) (2) (4)

Maksimum Skor: 10
Hastanın Skoru: /10

Yazma fonksiyonun değerlendirilmesi:

Hiç yazamıyor

Yazdıkları anlaşılmıyor

Harfler ve heceler seçiliyor

Normal yazıyor

VII. APRAKSİ

Yönerge: “Sizden bazı şeyleri yapmanızı isteyeceğim. Elinizden geldiğince söylediklerimi yapmaya çalışınız”.

Eğer hasta istenileni yapamazsa, sizin modelinizi taklit etmesini söyleyiniz. Hasta sizi taklit de edemezse, uygun olan yönergelerde (yanında * işareti olan) nesne yardımını kullanınız. Yönergeyi tam yapabilirse 3 puan, taklit edebilirse 2 puan, yardımla yapabilirse 1 puan veriniz.

Diğer puanlama ayrıntıları:

- 1. Hasta eğer kendi vücut organlarını obje gibi kullanıp da yanıt verirse, parmaklarını tarak gibi kullanma gibi, hastaya 2 puan veriniz.**
- 2. “ıslık çal.” Yönergesinde, eğer hasta dudaklarını büzüp de ıslık çalıyor gibi yaptığında üflemesine rağmen ağızından ses çıkmazsa 2 puan veriniz. Hasta yapmam derse, sizi taklit etmesini söyleyiniz. Sizin modelinizi de taklit edemiyorsa 0 puan veriniz. Eğer taklit ederse ama az ses çıkarmışsa 1 puan veriniz.**
- 3. “çiçek koklama” Yönergesinde, eğer hasta yüzünü buruşturur, ya da ağızından nefes alıp koklamaya çalışıyorsa 1 puan veriniz. Eğer hastanın performansı sizin modelinizi taklitle gelişmişse 2 puan veriniz. Ancak hasta çiçeği eline yüzüne değdirip bakarsa ve ne yaptığı belirsizse 0 puan veriniz.**

	Spontan (3)	Taklit (2)	Yardımla (1)
<u>EL</u>			
Yumruk yap	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Selam dur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
El salla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Başını kaşı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parmağını şıklat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>YÜZ</u>			
Dilini çıkar (oral)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gözlerini kapa	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Islık çal	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Çiçek kokla*	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Mum söndür *	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

ENSTRÜMANTASYON (İdiomotor)

Yönerge:”..... gibi yapar mısınız? “

Saçını tarar*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dişlerini fırçalar*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kaşıkla yer*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Çekiç kullanır*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anahtarla kapı açar * <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

KOMPLEKS (İdiasyonal)**Yönerge:**” gibi yapar mısınız? “

	Spontan (3)	Taklit (2)	Yardımla (1)
Araba kullanır	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kaşıkla çay karıştırır *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Havluyu katlar *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kibriti yakar *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Piyano çalar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Maksimum Skor: 60
Hastanın Skoru: /60

Motor planlama fonksiyonun değerlendirilmesi:Oral apraksi var Konuşma apraksisi var İdiomotor apraksi var İdiasyonal apraksi var **VIII. GÖRSEL DİKKAT VE MATEMATİK BECERİLERİ**

A. Çizim:

1. Lütfen bir daire (yuvarlak) iziniz.

- yuvarlak (2 puan)
- birleşmeyen kıvrımlar (1 puan)

Maksimum Skor: 2
Hastanın Skoru: /2

2. Lütfen bir küp çiziniz.

Her yanlış aı için 1 puan eksik veriniz.

- kp (5 puan)
- 9 kenarlı ise (2 puan)
- 6 kenarlı ise (1 puan)
- kare ise (0 puan)

Maksimum Skor: 5
Hastanın Skoru: /5

3. Lütfen bir kare çiziniz.

- kare (2 puan)
- kapatılmamış dört çizgi (1 puan)

Maksimum Skor: 2
Hastanın Skoru: /2

4. Lütfen bir saat çizer misiniz?

- saat (5 puan)
- numaralar kısmen eksik, akrep ve yelkovan var (4 puan)
- numaralar tam, akrep ve yelkovan eksik (3 puan)
- çoğu rakam eksik ya da dairenin dışında (2 puan)
- sadece daire çizilmiş ise (1 puan)

Maksimum Skor: 5
Hastanın Skoru: /5

5. Lütfen bir ağaç çizer misiniz?

- ağaç (3 puan)
- ağaç simetrik değilse (2 puan)
- global ağaç görüntüsü varsa (1 puan)

Maksimum Skor: 3
Hastanın Skoru: /3

6. Lütfen bir ev çizer misiniz?

- ev (5 puan)
- düzensiz görünümlü ev (4 puan)
- pencere, kapı, baca detaylarından biri yoksa (3 puan)
- global ev görüntüsü (2 puan)

Maksimum Skor: 5
Hastanın Skoru: /5

7. Lütfen bir insan resmi çizer misiniz?

Her eksik vücut kısmı için (el, kafa, gövde, ayak) 1 puan eksik veriniz.

- insan (5 puan)
- global insan görüntüsü (1 puan)

Maksimum Skor: 5
Hastanın Skoru: /5

8. Lütfen aşağıdaki çizgiyi ikiye böler misiniz?

Maksimum Skor: 3
Hastanın Skoru: /3

Maksimum Skor: 30
Hastanın Skoru: /30

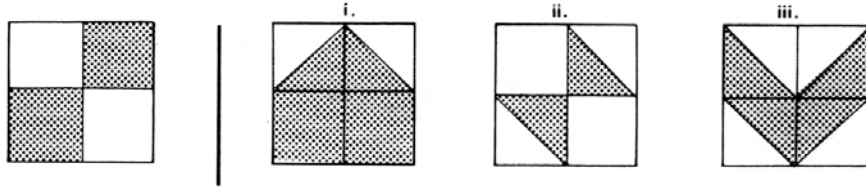
B. BLOKLARDAN ŞEKİL OLUŞTURMA

Dört küpü masanın üstüne koyunuz.

Yönerge: “Bu küpler birbirine benziyorlar. Bazı yüzleri kırmızı, bazı yüzleri beyaz, bazı yüzlerinin ise yarısı beyaz, yarısı kırmızıdır. Ben bu küpleri modeldeki gibi birleştireceğim. Önce beni izleyiniz. Şimdi siz de bu küpleri kullanarak karttaki şekli yapmayı deneyiniz”.

Örneği yavaş yavaş yapınız. Sonrada küpleri karıştırarak hastanın yapmasını isteyiniz.

ÖRNEK



Eğer hasta 90 saniye süresinde yapamazsa, küpleri bir kez daha karıştırarak tekrar denemesini isteyiniz. 60 saniye içinde doğru birleştirme için 3 puan, 2 dakika içinde doğru birleştirme için 2 puan, herhangi bir birleştirme şekli için 1 puan veriniz.

Maksimum Skor: 9

Hastanın Skoru: /9

E. MATEMATİK

Yönerge: Şimdi sizin bu sayıları toplamanızı istiyorum. 5 artı 4 kaç eder?

Hasta karta bakarken siz de okuyarak ona yardımcı olunuz. Hasta sözel yanıt verebileceği gibi yanıtını karttaki yanıtlardan birini işaret ederek de belirleyebilir.

Kısmi puan verilmeyip, her doğru yanıt için 2 puan veriniz.

1. Toplama

$5+4=$ 9 20 1 8

$6+2=$ 4 12 8 3

$4+3=$ 6 12 7 4

2. Çıkarma

$6-2=$ 8 4 12 3

$9-7=$ 16 2 5 63

$8-3=$ 5 3 24 11

3. Çarpma

$4 \times 2=$ 7 2 8 6

$5 \times 3=$ 6 2 8 15

$6 \times 7=$ 2 11 42 25

4. Bölme

$8 : 4 =$ 12 2 32 4

$64 : 8 =$ 13 56 8 72

$18 : 3 =$ 4 21 15 6

Maksimum Skor: 24
Hastanın Skoru: /24

SÖZEL PROBLEM ÇÖZME

Hastaya sözel problemleri sorarken önerilen cevapları göz önünde bulundurun. Ama mantıklı olabilecek diğer cevapları da göz önünde bulundurabilirsiniz.

Yönerge: Bu son bölümde size bazı sorular soracağım. Size göre en uygun cevabı veriniz”.

1. Neden banyo yaparsınız? (temizlenmek için)
2. Neden sabun yemezsiniz? (temizlik/yıkamak için, midemiz bulanır)
3. Yolda arabanızın benzini biterse ne yapardınız?

Maksimum Skor: 6
Hastanın Skoru: /6

Aritmetik fonksiyonun değerlendirilmesi:

- Toplayamıyor
- Çıkaramıyor
- Bölemiyor
- Çarpamıyor

NORMLAR:
MAXİMUM /A/ FONASONU

Çocuklar:
Kaynak: Ptacek et al., (1966).

Yaş (yıl olarak)	Cinsiyet	Norm (sn.)	S.S.
3 – 4	M	8.9	2.2
3 – 4	F	7.5	1.8
5 – 12	M	17.7	4.1
5 – 12	F	14.9	3.8

DIADOCHOKINETİK SYLLABLE RATE NORMS
(Amerman & Parnell, 1982)
(*Ptacek, et al., 1966)

DDK Ölçüsü	Cinsiyet	Yaş	Min.	Max.	Ortalama S.S.	
/PA/	erkek	<30	6.18	7.0	6.59	.41
	erkek	>65	5.51	7.09	6.35	
	kadın	<30	6.06	7.28	6.67	
	kadın	>65	5.49	6.69	6.09	
/TA/	erkek	<30	5.90	7.36	6.63	.73
	erkek	>65	5.58	6.82	6.20	
	kadın	<30	6.18	7.04	6.61	
	kadın	>65	4.83	6.63	5.73	
/KA/	erkek	<30	5.62	6.52	6.07	.45
	erkek	>65	5.13	6.41	5.77	
	kadın	<30	5.79	6.89	6.34	
	kadın	>65	4.63	6.07	5.35	
/FA/	erkek	<30	5.53	6.11	5.82	.29
	erkek	>65	5.22	6.36	5.79	
	kadın	<30	5.79	6.61	6.20	
	kadın	>65	4.51	6.31	5.41	
/PA-TA-KA-FA/	erkek	<30	5.81	6.75	6.28	.47
	erkek	>65	5.39	6.67	6.03	
	kadın	<30	5.96	6.96	6.46	
	kadın	>65	4.87	6.43	5.65	
/PA-TA-KA/*	erkek	<40	4.8	6.8	5.8	1.0
	erkek	>65	3.1	5.7	4.4	
	kadın	<40	5.4	7.2	6.3	
	kadın	>65	2.3	4.9	3.6	

Yetişkinler:

Kaynak: Colton & Casper (1990).

Yaş (yıl olarak)	Cinsiyet	Norm (sn.)	S.S.
18 – 38	F	20.9	5.7
18 – 39	M	24.6	6.7
66 – 93	F	14.2	5.6
68 – 89	M	18.1	6.6

/S/ VE /Z/ UZATMA (PROLONGATIONS)

Yaş (yıl olarak)	N	/ s /		/z/	
		Ortalama (sn)	SS	Ortalama (sn)	SS
3.0 - 4.8	183*	3.7	1.9	4.2	2.0
5.3 - 6.6	162*	4.6	2.1	5.3	2.9
5	15**	8.1	3.3	9.5	2.9
7	14**	9.8	2.3	13.4	3.8
9	24**	15.8	7.2	17.2	6.4

N= denek sayısı

SS= Standart Sapma

- Marsha Frey (1978). "The Prolongation of /s/ and /z/ by Preschool Children". Master's Thesis, Indiana University.

- ** John F. Michel & Nancy A. Tait (1977). "Maximum Duration of Sustained /s/ and /z/". Paper presented at ASHA, Chicago.

Hasta adı, soyadı:

SKOR ÖZETİ

Subtest	Hasta subs-skoru/ Maksimum Skor	Total AQ (Afazi quotient)
---------	------------------------------------	------------------------------

Serbest Konuşma		
Bilgi	/10	
Akıcılık	/10	
TOPLAM		/20

Oryantasyon	/10
--------------------	------------

Kavrama		
Evet-Hayır	/60	
Kelime Ayırt Etme	/60	
Ardışık Emirler	/80	
Duyusal İşleme	/20	
TOPLAM		/220

AQ için 20 ye böl	
CQ için 10 a böl	

Tekrarlama		
Seri Tekrar (normlara göre değerlendirilir)		
/pa/		
/ta/		
ka/		
/pataka/		
/s/		
/z/		
/ah/		
Otomatik tekrar	/6	
Sayı tekrarı ileri	/7	
Sayı tekrarı geri	/7	

Kelime ve cümle tekrarı	/100
-------------------------	------

Adlandırma	
Nesne	/60
Kelime akıcılık	/20
Cümle tamamlama	/10
Fonksiyonel konuşma	/10
TOPLAM	/100

Afazi Quotient Totalleri eklenip 2 ile çarpılır.

Okuma	
Boşluk doldurma	/40
Emirleri okuyup yapma	/20
Yazı/Nesne eşleme	/8
Yazı/Resim birleştirme	/8
Resim/Kelime eşleme	/8
Kelime/Yazı eşleme	/4
Harf ayırtma	/3
Harfle kodlanan kelime	/3
Kelime kodlama	/6
TOPLAM	/100

Yazma	
İsteneni yazma	/6
Resim tarifi	/34
Dikte	/10
Görsel uyarılı dikte	/10
Alfabe ve sayı dikte	/25
Harfleri ve sayı yazma	/5
Cümle kopyalama	/5
TOPLAM	/100

Apraksi	/60
----------------	------------

Görsel Dikkat ve Matematik Becerileri		
---------------------------------------	--	--

Çizim		
Yuvarlak	/2	
Küp	/5	
Kare	/2	
Saat	/5	
Ağaç	/3	
Ev	/5	
İnsan	/5	
Çizgi	/3	
Toplam		/30
Bloklardan şekil		
Matematik işlem		/9
Toplama	/6	
Çıkarma	/6	
Çarpma	/6	
Bölme	/6	
Toplam		/24
Raven (Renkli)		
TOPLAM		/100

Hemisferal Dikkat		
Düzenli harf ihmal	/60	
Düzensiz harf ihmal	/60	
Düzenli şekil ihmal	/60	
Düzensiz şekil ihmal	/60	
TOPLAM		/

Numaraları birleştirme		
Kısım A	/10	
Kısım B	/10	
Toplam		/20
Sözel problem çözme		
TOPLAM		/6

Kortikal Quotient		
TOPLAMLAR		/100

* Bewertungsbogen gesamt NKBD

A4.2 Bilder





DIŞ FIRÇASI

06/08/2008



ANAHTAR



06/08/2008